

**Industry Pumps  
50HZ**

**General Catalogue  
Catálogo General  
Catalogue général**



PRODUCT LIST/LISTA PRODUCTO/LISTE PRODUIT

# CONTENTS

## END SUCTION/SUCCIÓN EXTREMO/FIN D'ASPIRATION

**EAR** Close coupled centrifugal pump  
**EAR** Bomba centrífuga acoplado cerrado  
**EAR** Pompe centrifuge à couple fermé

1

## CENTRIFUGAL/CENTRÍFUGA/CENTRIFUGE

**EAR/2EAR** Thread port centrifugal pump  
**EAR/2EAR** Bomba centrífuga roscada  
**EAR/2EAR** Pompe centrifuge à orifice fileté

5

## PERFORMANCE CURVE/CURVA/COURBE

13



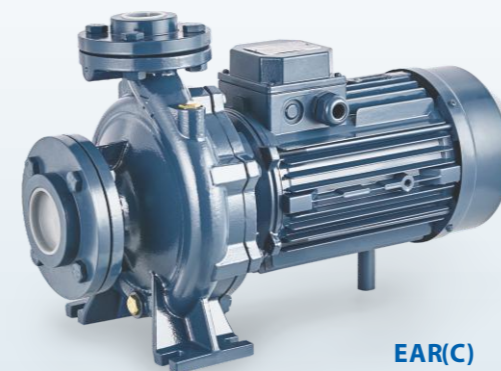
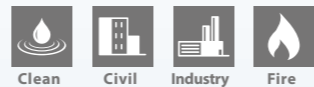


EAR



EAR(B)

**EAR**  $n \approx 2900$  rpm  
**Close coupled centrifugal pump**  
**Bomba centrífuga acoplado cerrado**  
**Pompe centrifuge à couple fermé**



EAR(C)



EAR/B/C  
30-160kW

## NEW/NUEVO/NOUVEAU

### DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ New EN733 standard centrifugal pump
- ◆ Both square motor & round motor available
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
- ◆ Pump case with anti-corrosive coating
- ◆ Galvanized counter flange with bolts, nuts and gaskets
- ◆ Quality NSK bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Nuevas bombas centrífugas según norma EN733
- ◆ Motor redondo y cuadrado disponible
- ◆ Motor de eficiencia YE3 con Protección IP55 clase F
- ◆ Cuerpo de bomba con tratamiento anti-corrosión
- ◆ Contrabridas galvanizadas con pernos, tuercas y empaques
- ◆ Rodamiento de marca NSK y cierre mecánico personalizado
- ◆ Nouvelle pompe centrifuge standard EN733
- ◆ Moteur carré et moteur rond disponibles
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
- ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif
- ◆ Contre-bride galvanisée avec boulons, écrous et joints
- ◆ Roulement NSK qualité, joint mécanique de résistance à l'usure

### APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

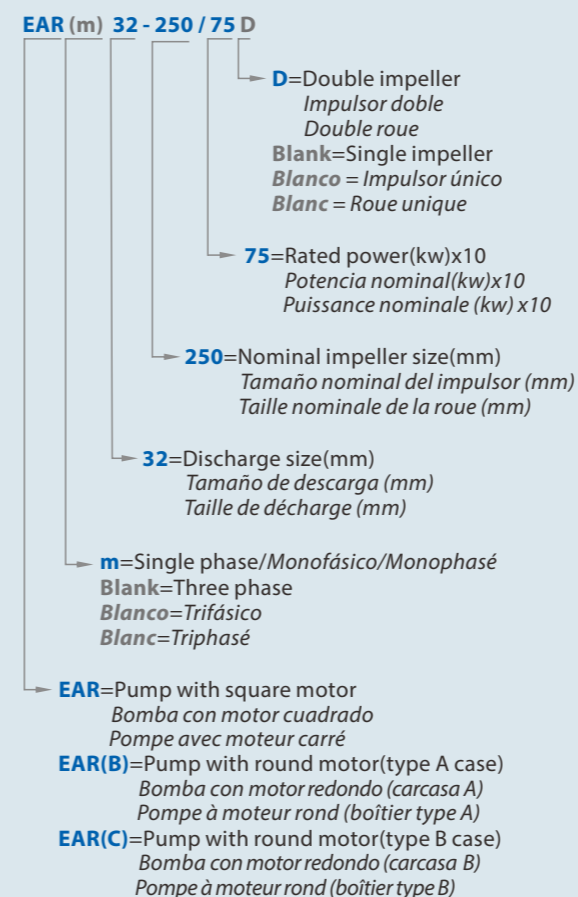
- ◆ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. The EN733 centrifugal pumps are recommended for use in water supply, cleaning sets, pressure boosting, firefighting sets, irrigation, industrial applications, water circulation in climatization sets, agricultural.
- ◆ Son recomendadas para bombear agua limpia, sin partículas abrasivas y líquidos químicamente no agresivos con los materiales que constituyen la bomba. Las Bombas centrífugas según EN733 diseñadas para abastecimiento hídrico, instalaciones de lavado, presurización, contra incendio, irrigación, industria, circulación del agua, agricultura.
- ◆ Convient pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressif envers les matériaux dont la pompe est faite. Les pompes centrifuges EN733 sont recommandées pour une utilisation dans l'alimentation en eau, kits de nettoyage, boosters de pression, kits anti-incendie, irrigation, industriels applications, circulation de l'eau dans les groupes de climatization, agricole.

### USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between  $-10^{\circ}\text{C}$  and  $+120^{\circ}\text{C}$
- ◆ Ambient temperature between  $-10^{\circ}\text{C}$  and  $+50^{\circ}\text{C}$
- ◆ Max. working pressure **16 bar**
- ◆ Continuous service **S1**
- ◆ Temperatura del líquido de  $-10^{\circ}\text{C}$  hasta  $+120^{\circ}\text{C}$
- ◆ Temperatura ambiente de  $-10^{\circ}\text{C}$  hasta  $+50^{\circ}\text{C}$
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba **16 bar**
- ◆ Funcionamiento continuo **S1**
- ◆ Température du liquide entre  $-10^{\circ}\text{C}$  et  $+120^{\circ}\text{C}$
- ◆ Température ambiante entre  $-10^{\circ}\text{C}$  et  $+50^{\circ}\text{C}$
- ◆ Max. pression de service **16 bar**
- ◆ Service continu **S1**

### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

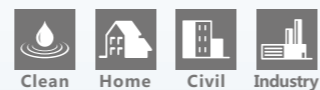
For example/ Por ejemplo/ Par exemple



### TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

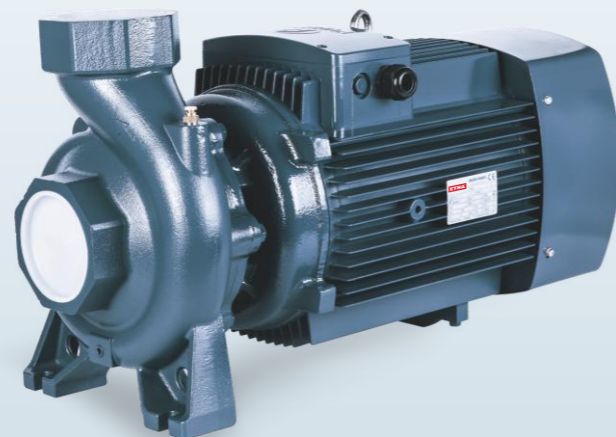
<b>Model/Modelo/Modèle</b>	EAR	
<b>Capacity/Caudal/Débit</b>	0-400	m <sup>3</sup> /h
<b>Head/Altura/Hauteur</b>	0-151	m
<b>DN</b>	32-125	mm
<b>Speed/Velocidad/Vitesse</b>	2900	rpm
<b>T max</b>	120	°C
<b>Power/Potencia/Puiss.</b>	0.75-160	kW
<b>Voltage/Voltaje/Tension</b>	220/380/400/440 V	
<b>HZ</b>	50	
<b>Class/Clase/Classe</b>	Class F	
<b>IP</b>	IP 55	
<b>Duty/Servicio/Devoir</b>	S1 continuous	
<b>Casing/Cuerpo/Corps</b>	Grey Cast iron Hierro fundido gris Fonte grise	
<b>Impeller/Impulsor/Roue</b>	Cast iron/AISI 304/Brass Hierro fundido/Inox304/Bronce Fonte/Inox304/Laiton	
<b>Shaft/Eje/Arbre</b>	45# steel/AISI304 45 # acero/Inox304 45 # acier/Inox304	
<b>Shaft seal/Sello/Scellé</b>	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique	
<b>Bearing/Rodamiento/Palier</b>	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse	





**EAR**

**Thread port centrifugal pump**  
**Bomba centrífuga roscada**  
**Pompe centrifuge à orifice fileté**



**NEW/NUEVO/NOUVEAU**

**DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION**

- ◆ Single impeller centrifugal pumps in thread port design
  - ◆ Suitable to cover any capacity request
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
  - ◆ Impeller in brass or cast iron
  - ◆ Suction and discharge port in G20 thread
  - ◆ Quality NSK bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Bombas centrífugas de impulsor simple en diseño
  - ◆ Adecuado para cubrir cualquier solicitud de capacidad
  - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F
  - ◆ Impulsor en latón o hierro fundido
  - ◆ Puerto de succión y descarga en rosca G20
  - ◆ Rodamiento de marca NSK y cierre mecánico personalizado
- ◆ Pompes centrifuges à une roue en version orifice fileté
  - ◆ Convient pour couvrir toute demande de capacité
  - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
  - ◆ Roue en laiton ou en fonte
  - ◆ Orifice d'aspiration et de refoulement en filetage G20
  - ◆ Roulement NSK qualité, joint mécanique de résistance à l'usure

**APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS**

◆ The high efficiency and continuous duty capabilities makes these pumps ideal for use in activities such as flood and spray irrigation, drawing water from lakes, rivers and wells, or for any number of different industrial applications where the characteristics of high flow rates and mid to low head are required. Suitable for use in civil and agricultural applications.

◆ La alta eficiencia y las capacidades de servicio continuo hacen que estas bombas sean ideales para su uso en actividades como riego por inundación y rociado, extracción de agua de lagos, ríos y pozos, o para cualquier número de aplicaciones industriales diferentes donde las características de caudales altos y medios a bajos Se requieren cabezales.

◆ Le rendement élevé et les capacités de service continu rendent ces pompes idéales pour une utilisation dans des activités telles que l'irrigation par inondation et par pulvérisation, puisant de l'eau dans les lacs, les rivières et les puits, ou pour un certain nombre d'applications industrielles différentes où les caractéristiques des débits élevés et moyens à faibles la tête sont nécessaires.

**USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES**

- ◆ Liquid temperature between **-10°C** and **+120°C**
  - ◆ Ambient temperature between **-10°C** and **+50°C**
  - ◆ Max. working pressure **16 bar**
  - ◆ Continuous service **S1**
- ◆ Temperatura del líquido de **-10 °C** hasta **+120 °C**
  - ◆ Temperatura ambiente de **-10 °C** hasta **+50 °C**
  - ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba **16 bar**
  - ◆ Funcionamiento continuo **S1**
- ◆ Température du liquide entre **-10 °C** et **+120 °C**
  - ◆ Température ambiante entre **-10 °C** et **+50 °C**
  - ◆ Max. pression de service **16 bar**
  - ◆ Service continu **S1**

**TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES**

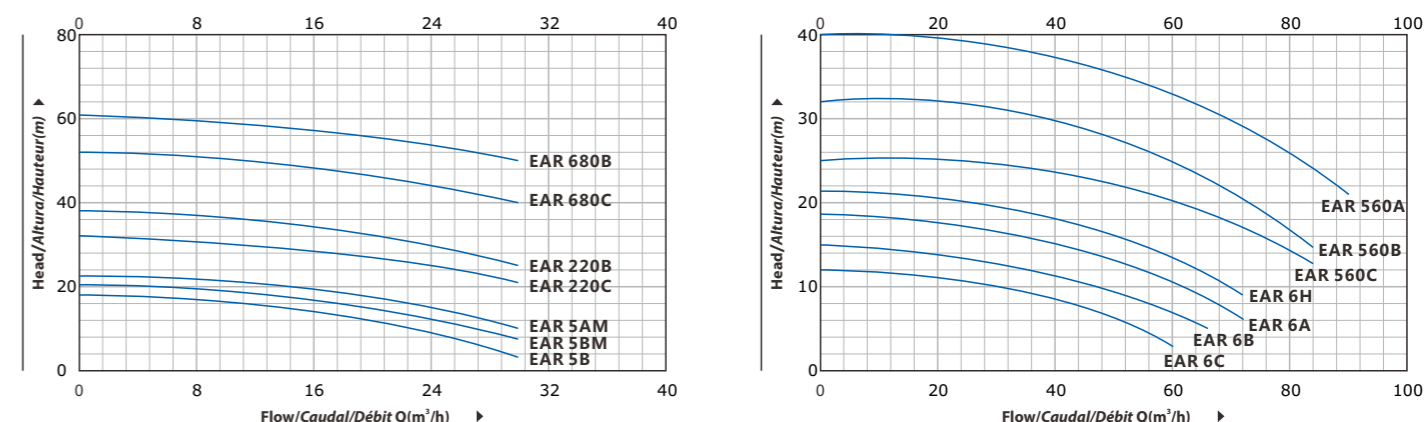
50 Hz n=2900 1/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance kw hp		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																			
		l/min	m³/h	0	100	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1400	1500	1800	2000
				6	9	12	15	18	21	24	30	36	42	48	54	60	66	72	84	90	108	120	138
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																			
EAR 5B	50x50	0.75	1	17.9	16.4	16.5	15	14	13.5	11.4	9.5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EAR 5BM	50x50	1.1	1.5	20.2	19.2	19	18	17	16	14	12	7.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EAR 5AM	50x50	1.5	2	22.5	22	21.5	21	20	18.5	16.6	14.5	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EAR 220C	50x50	2.2	3	32	31	30.5	30	29	28	26	24	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EAR 220B	50x50	3	4	38	37	36.5	36	34.8	33.5	31.2	29	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EAR 680C	50x50	4	5.5	52	51	50.8	50.3	49	47.5	45	43	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EAR 680B	50x50	5.5	7.5	61	60	59.5	59	58.5	57	55	52.5	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EAR 6C	80x80	1.1	1.5	11.9	-	-	11.7	11.5	11.3	11	10.7	10.2	9.2	8	6.7	5	3	-	-	-	-	-	-
EAR 6B	80x80	1.5	2	14.7	-	-	14.5	14.3	14	13.8	13.5	12.8	12	11	9.7	8.2	6.7	5	-	-	-	-	-
EAR 6A	80x80	2.2	3	18.5	-	-	18.1	18	17.8	17.5	17.2	16.8	16	15	13.8	12.2	10.5	8.3	6	-	-	-	-
EAR 6H	80x80	3	4	21.5	-	-	21	20.9	20.7	20.4	20	19.5	18.8	17.8	16.5	15	13.5	11.2	9	-	-	-	-
EAR 560C ★	80x80	4	5.5	25	-	-	-	-	-	-	-	-	24.1	24	22.5	21.3	19.8	18.3	16.8	12.8	-	-	-
EAR 560B ★	80x80	5.5	7.5	32	-	-	-	-	-	-	-	-	30.6	30	28	26.6	24.8	22.7	20.5	14.8	-	-	-
EAR 560A ★	80x80	7.5	10	40	-	-	-	-	-	-	-	-	38	37	36	34.4	32.6	30.8	29	24	21	-	-
EAR 8C	100x100	2.2	3	18.5	-	-	18.1	18	17.8	17.5	17.2	16.8	16	15	13.8	12.2	10.5	8.3	6	-	-	-	-
EAR 8B	100x100	3	4	21.5	-	-	21	20.9	20.7	20.4	20	19.5	18.8	17.8	16.5	15	13.5	11.2	9	-	-	-	-
EAR 625C ★	100x100	4	5.5	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17.3	16.8	15.5	15	14.5	13	11.8	-	-
EAR 625B ★	100x100	5.5	7.5	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21.3	20.9	20.3	19.7	19	17.5	16.7	13.7	-
EAR 625A ★	100x100	7.5	10	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	25.6	25.2	24.8	24.5	23	22.5	20	18
EAR 660D ★	100x100	9.2	12.5	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31.5	31	30.5	30	28	27.1	24	21.5	-
EAR 660C ★	100x100	11	15	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34.5	34	33.5	33	31.5	30.8	28	25.5	-
EAR 660B ★	100x100	15	20	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41	40.7	40.4	40	38.5	37.8	35	33	29.5
EAR 660A ★	100x100	18.5	25	49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48	47.7	47.4	47	46	45	42	41	37

★=Cast iron impeller/Impulsor en fundición/Roue en fonte

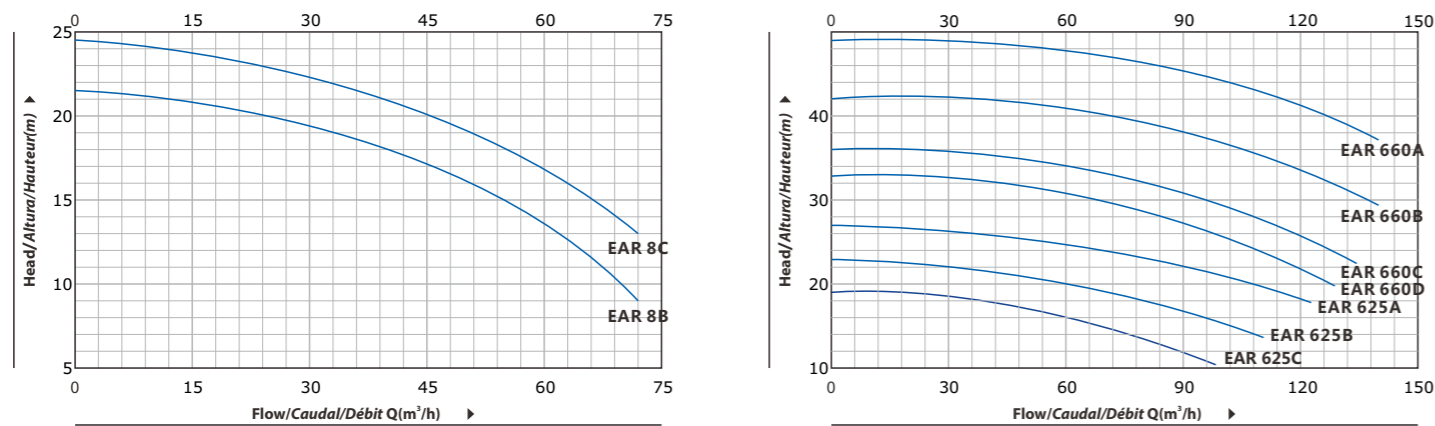
**PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE**

50 Hz n=2900 1/min

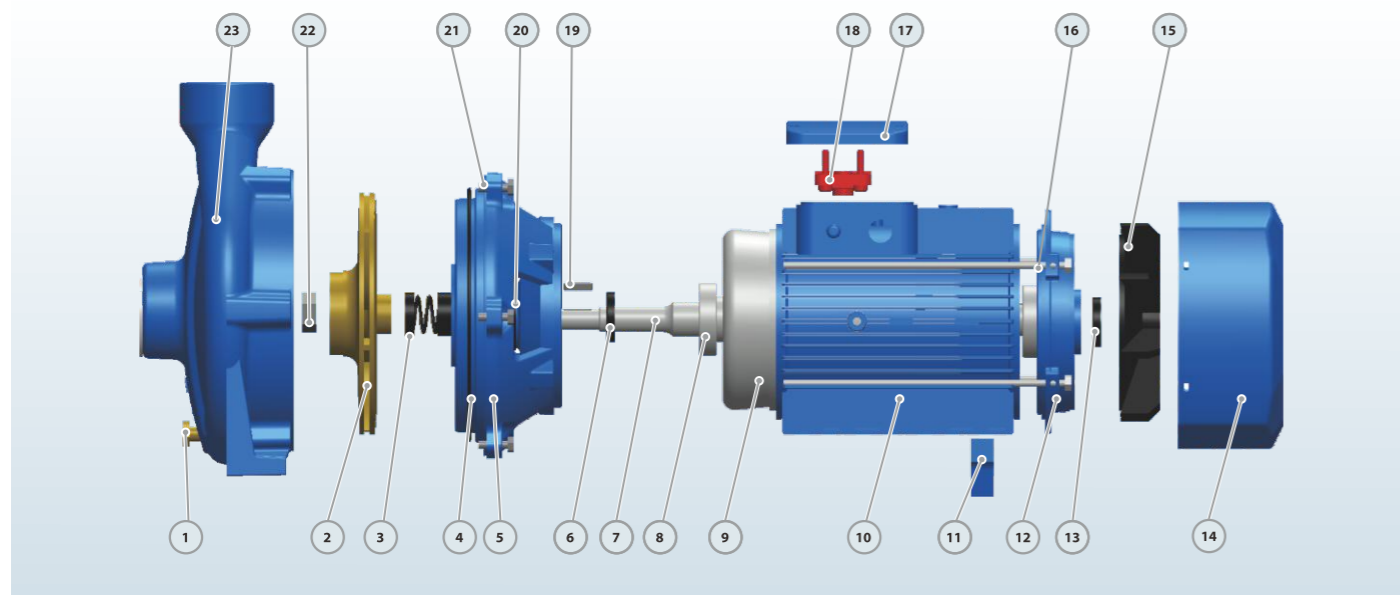


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

50 Hz n=2900 1/min

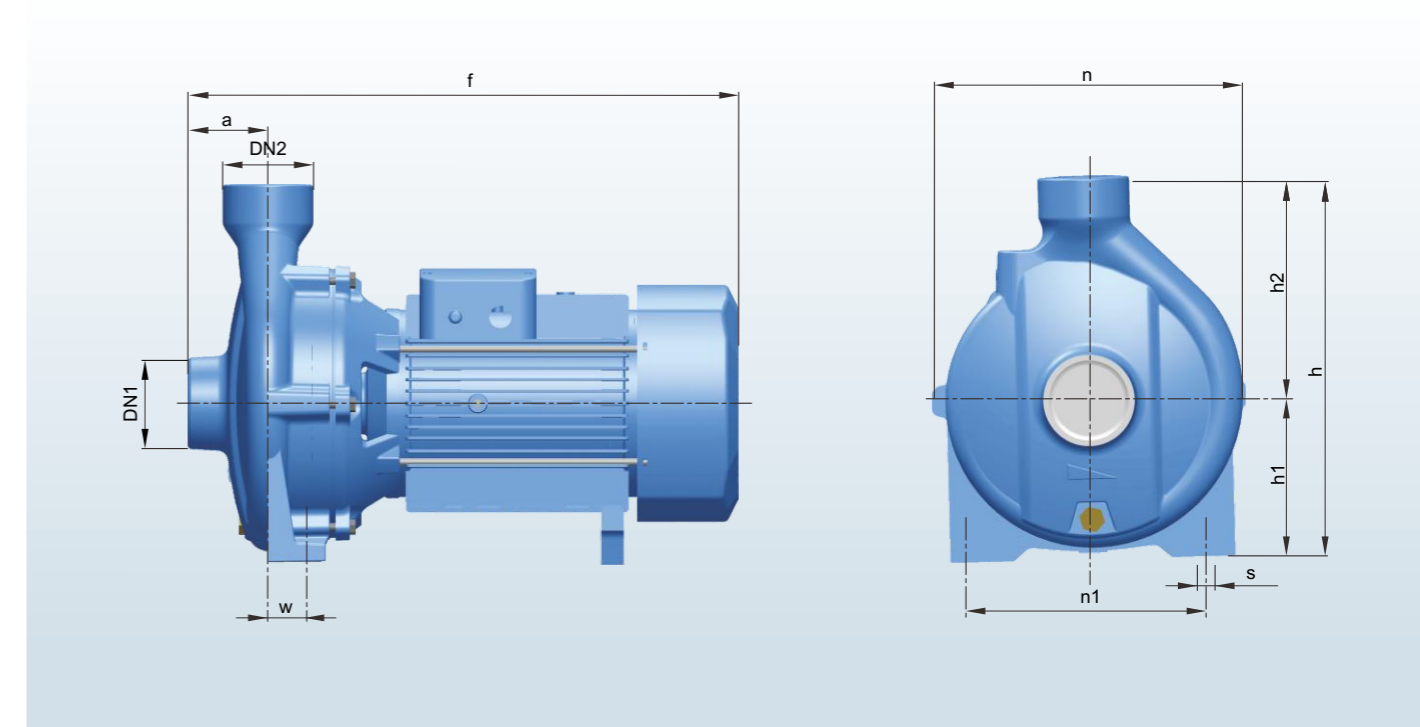


MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



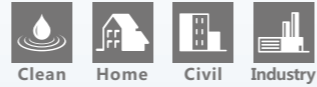
No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge	Brass Bronce Laiton	9	Wound Stator/Rotor Estator/Rotor Stator/Rotor	Silicon Steel/Copper Silicio-Cobre Silicium-Cuivre	17	Terminal Box Caja Bornas Boîte Bornes	Aluminum Aluminio Aluminium
2	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton	10	Motor Case Cuerpo Motor Boîtier Moteur	Aluminum Aluminio Aluminium	18	Terminal Board Tablero Bornas Bornier	Plastic Plástico Plastique
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Sceller	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304	11	Support Foot Soporte Pie Pied support	Plastic Plástico Plastique	19	Impeller Key Chaveta Clé	Iron Hierro Le fer
4	O-ring Junta Tórica Joint Torique	Rubber Caucho Caoutchouc	12	Back Cover Tapa Trasera Capot Arrière	Cast iron Fundición Fonte	20	Water Deflector Deflector Déflecteur	Rubber Caucho Caoutchouc
5	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte	13	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc	21	Connection Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier
6	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc	14	Fan Cover Tapa Capot	Aluminum Aluminio Aluminium	22	Impeller Nut Nuez Noix	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
7	Shaft Eje Arbre	SS304-45# Steel Inox304-Hierro Inox304-Acier	15	Fan Ventilador Ventilateur	Plastic Plástico Plastique	23	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle	16	Through Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier			

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS

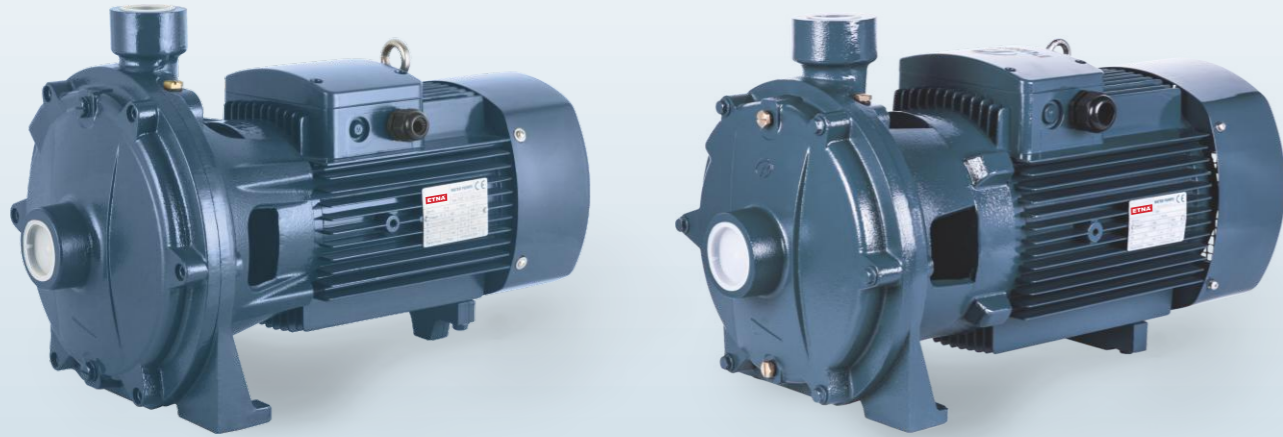


MODEL/MODELO/MODÈLE Single-phase Monofásico Monophasé	Three-phase Trifásico Triphasé	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm											kg	
		DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	w	s	1~	3~
EAR 5B	EAR 5B	50	50	51	398	265	105	160	206	160	1	11	18	17
EAR 5BM	EAR 5BM	50	50	51	398	265	105	160	206	160	1	11	19.9	18.9
EAR 5AM	EAR 5AM	50	50	51	398	265	105	160	206	160	1	11	21.9	20.9
EAR 220C	EAR 220C	50	50	75	472	322	132	190	245	165	40	14	29.5	28.5
-	EAR 220B	50	50	75	472	322	132	190	245	165	40	14	-	32.3
-	EAR 680C	50	50	75	535	335	140	195	273	190	40	14	-	42
-	EAR 680B	50	50	75	535	335	140	195	273	190	40	14	-	47
EAR 6C	EAR 6C	80	80	68	435	317	120	197	240	190	6	12	25	24
EAR 6B	EAR 6B	80	80	68	435	317	120	197	240	190	6	12	26.5	25.5
EAR 6A	EAR 6A	80	80	68	435	317	120	197	240	190	6	12	27.7	26.7
-	EAR 6H	80	80	68	435	317	120	197	240	190	6	12	-	35
-	EAR 560C	80	80	79	578	372	163	209	263	212	32	16	-	52
-	EAR 560B	80	80	79	578	372	163	209	263	212	32	16	-	64
-	EAR 560A	80	80	79	578	372	163	209	263	212	32	16	-	71
EAR 8C	EAR 8C	100	100	70	482	322	120	202	245	190	30	14	31	30
-	EAR 8B	100	100	70	482	322	120	202	245	190	30	14	-	35
-	EAR 625C	100	100	85	593	373	163	210	267	212	32	16	-	63
-	EAR 625B	100	100	85	593	373	163	210	267	212	32	16	-	68
-	EAR 625A	100	100	85	593	373	163	210	267	212	32	16	-	74
-	EAR 660D	100	100	85	605	415	186	229	305	222	49	16	-	90
-	EAR 660C	100	100	85	605	415	186	229	305	222	49	16	-	106
-	EAR 660B	100	100	85	605	415	186	229	305	222	49	16	-	134
-	EAR 660A	100	100	85	605	415	186	229	305	222	49	16	-	155

# 2EAR



**Double impeller centrifugal pump**  
**Bomba centrífuga con doble impulsores**  
**Pompe centrifuge à double roue**



## NEW/NUEVO/NOUVEAU

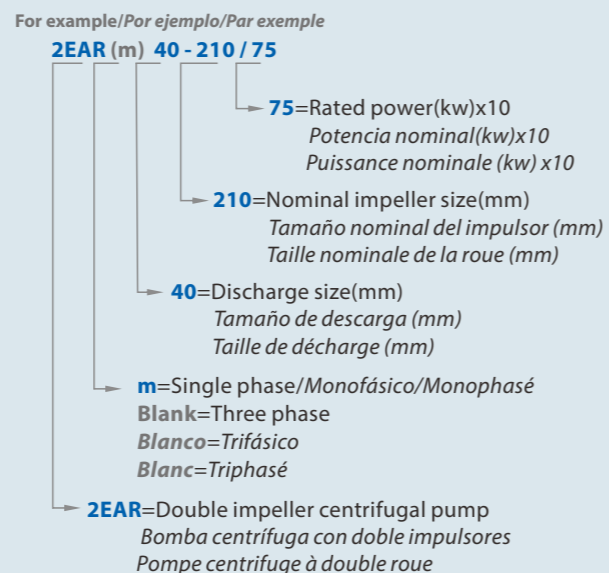
### DESCRIPTION/DESCRIBIONES/DESCRIPTION

- ◆ Double brass impeller pump in thread port design
  - ◆ Complete range with a full series of double impeller pump
  - ◆ Pump case with high-strength alloy steel HT500
  - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
  - ◆ Shaft in stainless steel AISI 304
  - ◆ Quality NSK bearing, wear resistance mechanical seal
  - ◆ Used for any high pressure requirement
- 
- ◆ Bomba doble impulsor de latón en diseño de puerto de rosca
  - ◆ Gama completa con una serie completa de bomba doble impulsor
  - ◆ Caja de bomba con acero aleado de alta resistencia HT500
  - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F
  - ◆ Eje en acero inoxidable 304
  - ◆ Rodamiento de marca NSK y cierre mecánico personalizado
  - ◆ Se utiliza para cualquier requisito de alta presión.
- 
- ◆ Pompe à double turbine en laiton dans la conception
  - ◆ Gamme complète avec une série complète pompes à double roue
  - ◆ Carter de pompe en acier allié haute résistance HT500
  - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
  - ◆ Arbre en acier inoxydable 304
  - ◆ Roulement NSK qualité, joint mécanique de résistance à l'usure
  - ◆ Utilisé pour toute exigence de haute pression

### USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
  - ◆ Ambient temperature between 0°C and +50°C
  - ◆ Max. working pressure 20 bar/Continuous S1
- 
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
  - ◆ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
  - ◆ Presión máxima 20 bar/Continuo S1
- 
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
  - ◆ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
  - ◆ Max. pression de service 20 bar/Continu S1

### MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE



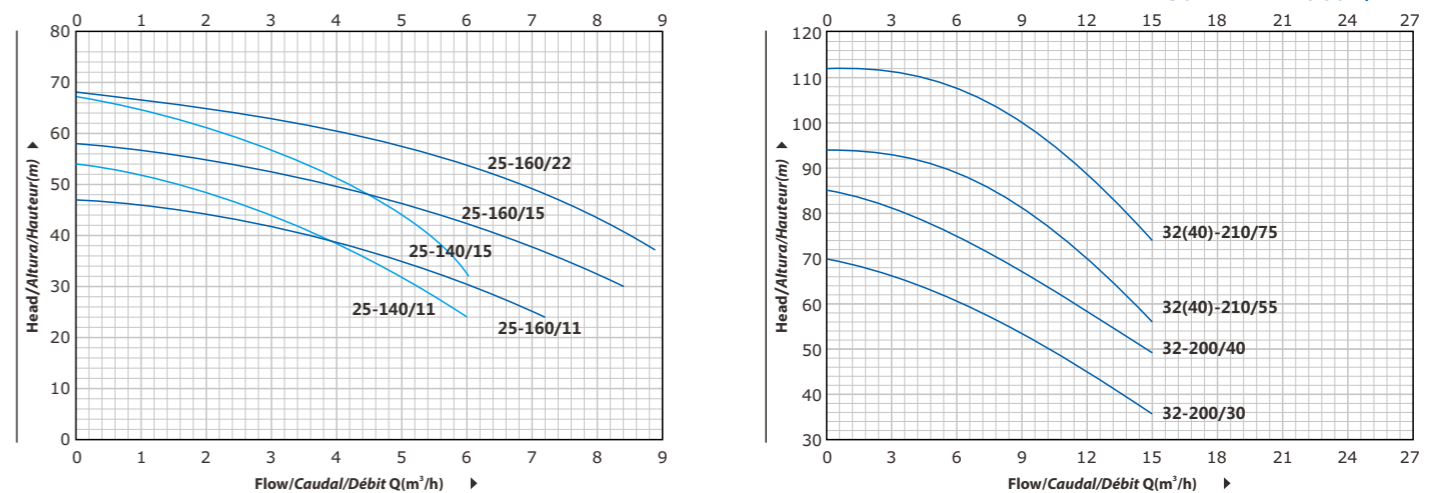
## TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n=2900 1/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																		
		kw	hp	l/min	40	50	60	70	80	90	100	110	120	140	160	180	200	250	300	350	400	450
				m <sup>3</sup> /h	2.4	3	3.6	4.2	4.8	5.4	6	6.6	7.2	8.4	9.6	10.8	12	15	18	21	24	27
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																		
2EAR 25-140/11	32x25	1.1	1.5	54	47.5	44.5	41	37	33	28	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2EAR 25-140/15	32x25	1.5	2	67	60	57	54	50	45	40	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2EAR 25-160/11	32x25	1.1	1.5	47	44	42	40	38	35	33	30	27	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2EAR 25-160/15	32x25	1.5	2	58	54	53	51	49	47	45	43	40	37	30	-	-	-	-	-	-	-	-
2EAR 25-160/22	32x25	2.2	3	68	64.5	63	62	60	58	56	54	51	48	41	32	-	-	-	-	-	-	-
2EAR 32-200/30	40x32	3	4	70	-	-	-	63	62	60.5	59	57	55	52	49.5	46.5	36	-	-	-	-	-
2EAR 32-200/40	40x32	4	5.5	85	-	-	-	77	76	75	74	72	69	66	62	58	49	-	-	-	-	-
2EAR 32-210/55	50x32	5.5	7.5	94	-	-	-	91	90	89	87	85	83	79	75	70	56	-	-	-	-	-
2EAR 32-210/75	50x32	7.5	10	112	-	-	-	110	109	108	107	105	102	99	94	89	74	-	-	-	-	-
2EAR 40-210/55	50x40	5.5	7.5	94	-	-	-	91	90	89	87	85	83	79	75	70	56	-	-	-	-	-
2EAR 40-210/75	50x40	7.5	10	112	-	-	-	110	109	108	107	105	102	99	94	89	74	-	-	-	-	-
2EAR 50-180/40	50x50	4	5.5	62	-	-	-	59	58	57	56	55	55	50	48	44	36	31	23	-	-	-
2EAR 50-180/55	50x50	5.5	7.5	72	-	-	-	69	68	67	66	65	65	60	58	54	46	41	33	-	-	-
2EAR 50-180/75	50x50	7.5	10	84	-	-	-	81	80	79	78	76	75	72	72	66	58	53	45	-	-	-
2EAR 40-200/92	50x40	9.2	12.5	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	91.5	91	90	88	85	80	74	68	61
2EAR 40-200/110	50x40	11	15	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	99	98	97	93	88	83	76	69
2EAR 50-200/92	50x50	9.2	12.5	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	91.5	91	90	88	85	80	74	68	61
2EAR 50-200/110	50x50	11	15	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	99	98	97	93	88	83	76	69
2EAR 40-250/130	50x40	13	17.5	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	114	113	112	110	107	103	98	91	82
2EAR 40-250/150	50x40	15	20	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	124	123	122	120	117	113	108	102	92
2EAR 40-250/185	50x40	18.5	25	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	139	138	137	136	131	126	121	114	107
2EAR 40-250/220	50x40	22	30	160	-	-	-	-	-	-	-	-	-	155	153	152	151	146	141	135	130	122
2EAR 50-250/130	50x50	13	17.5	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	114	113	112	110	107	103	98	91	82
2EAR 50-250/150	50x50	15	20	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	124	123	122	120	117	113	108	102	92
2EAR 50-250/185	50x50	18.5	25	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	139	138	137	136	131	126	121	114	107
2EAR 50-250/220	50x50	22	30	160	-	-	-	-	-	-	-	-	-	155	153	152	151	146	141	135	130	122

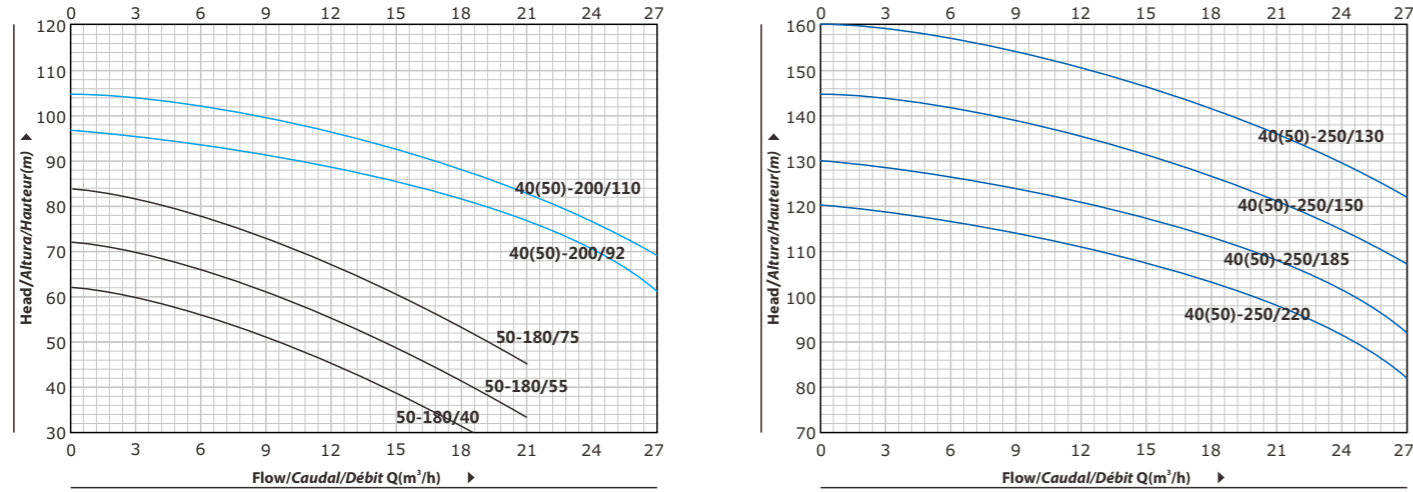
## PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

50 Hz n=2900 1/min

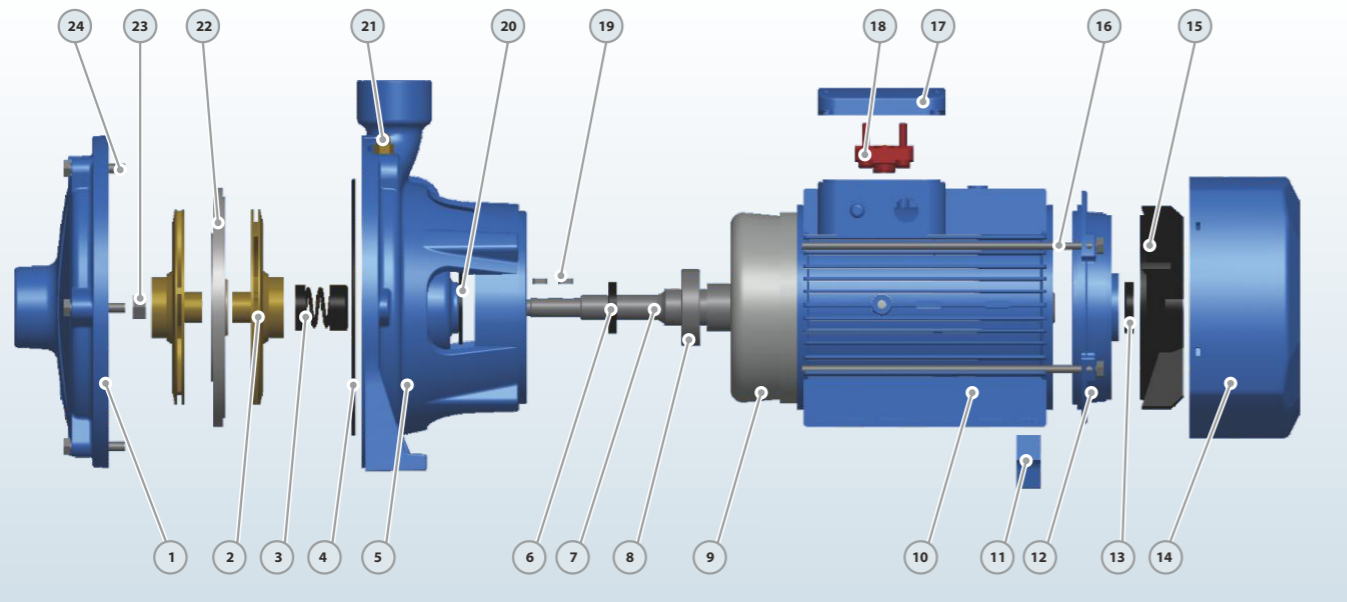


**PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE**

50 Hz n=2900 1/min

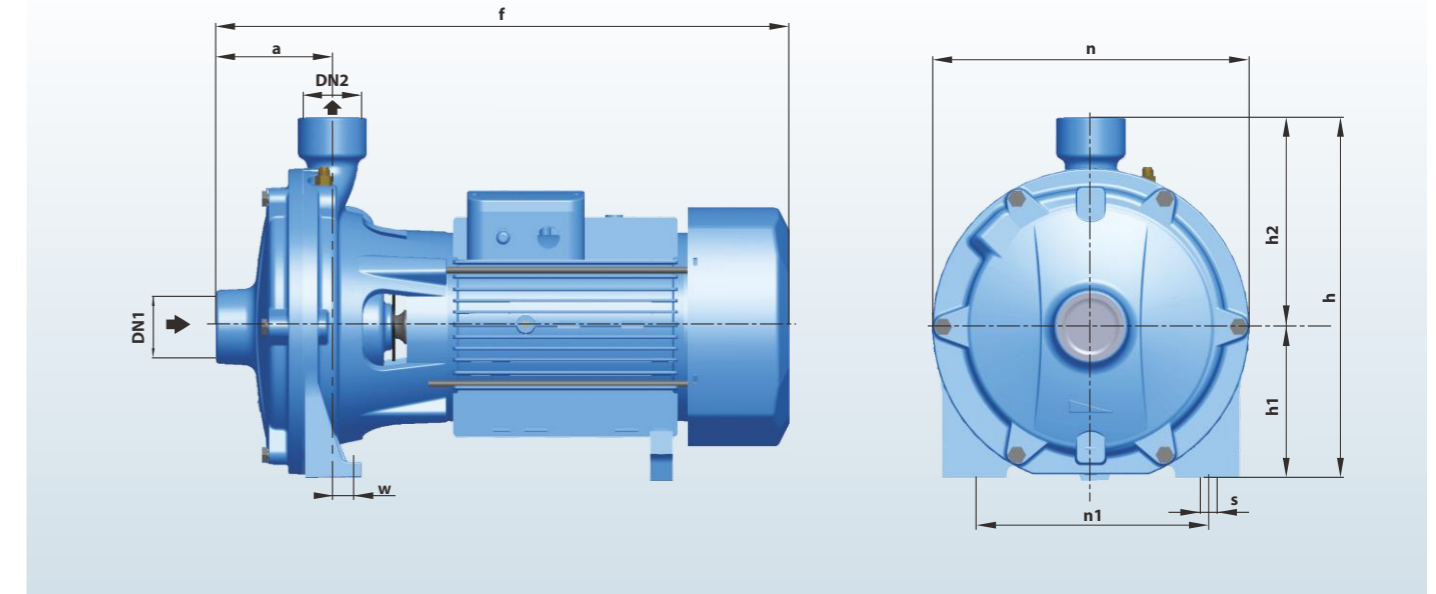


**MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL**



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo Boîtier	Cast iron Fundición Fonte	9	Wound Stator/Rotor Estator/Rotor Stator/Rotor	Silicon Steel/Copper Silicio-Cobre Silicium-Cuivre	17	Terminal Box Caja Bornas Boîte Bornes	Aluminum Aluminio Aluminium
2	Impeller Impulsor Roue	Cast iron Fundición Fonte	10	Motor Case Cuerpo Motor Boîtier Moteur	Aluminum Aluminio Aluminium	18	Terminal Board Tablero Bornas Bornier	Plastic Plástico Plastique
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Sceller	SiC/Carbon/SS304 SiC-Grafito-Inox304 SiC/Carbon/Inox304	11	Support Foot Soporte Pie Pied support	Plastic Plástico Plastique	19	Impeller Key Chaveta Clé	Iron Hierro Le fer
4	O-ring Junta Tórica Joint Torique	Rubber Caucho Caoutchouc	12	Back Cover Tapa Trasera Capot Arrière	Cast iron Fundición Fonte	20	Water Deflector Deflector Déflecteur	Rubber Caucho Caoutchouc
5	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte	13	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc	21	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge	Brass Bronce Laiton
6	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc	14	Fan Cover Tapa Capot	Aluminum Aluminio Aluminium	22	Diffuser Difusor Diffuseur	Cast iron Fundición Fonte
7	Shaft Eje Arbre	SS304-45# Steel Inox304-Hierro Inox304-Acier	15	Fan Ventilador Ventilateur	Plastic Plástico Plastique	23	Impeller Nut Nuez Noix	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle	16	Through Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier	24	Connection Bolt Perno Boulon de connexion	Steel Acero Acier

**DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS**

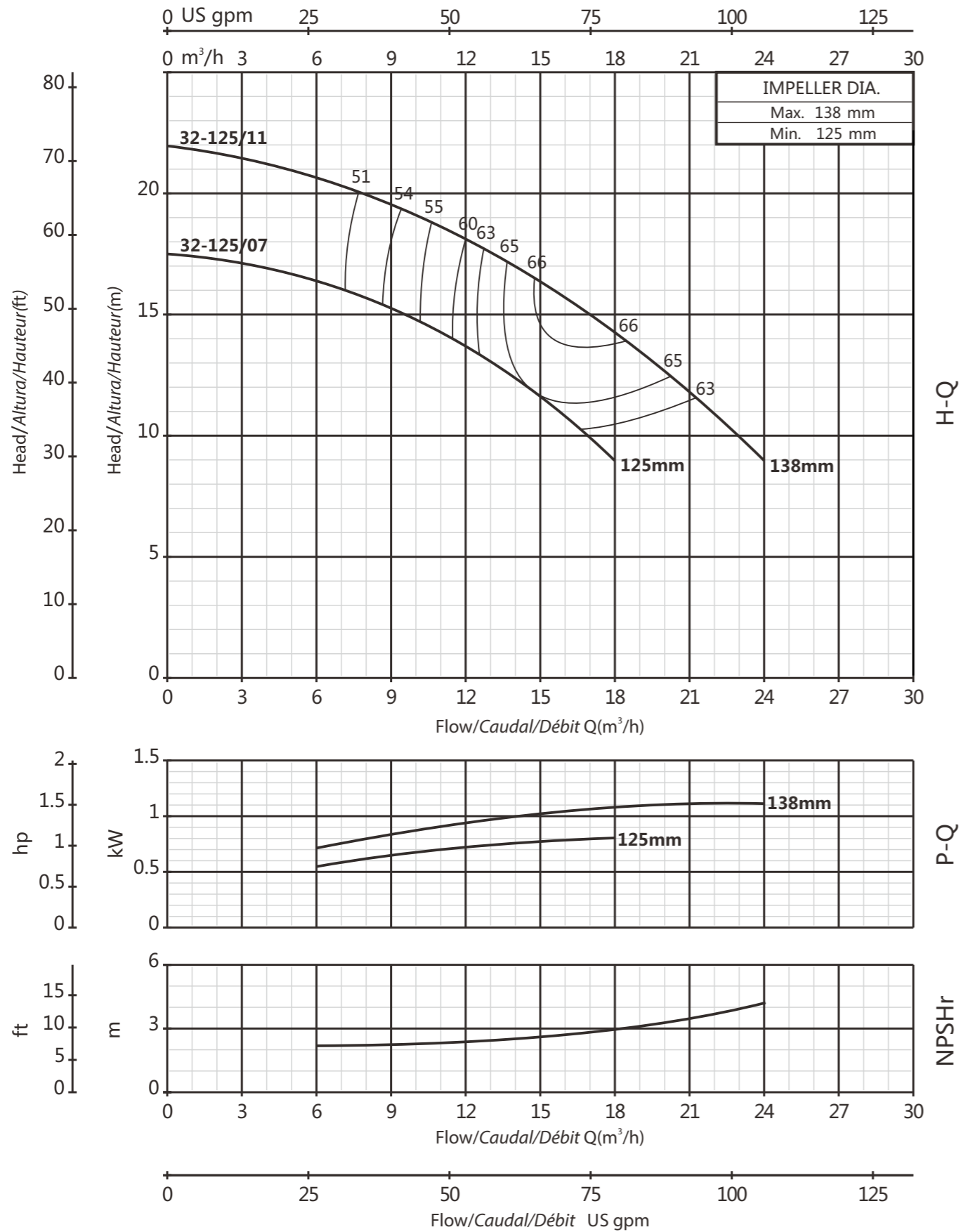


MODEL/MODELO/MODÈLE Single-phase Monofásico Monophasé	Three-phase Trifásico Triphasé	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm											kg	
		DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	w	s	1~	3~
25-140/11	25-140/11	32	25	84	420	232	95	137	200	150	19	10	19.8	18.8
25-140/15	25-140/15	32	25	84	420	232	95	137	200	150	19	10	24	23
25-160/11	25-160/11	32	25	84	420	270	110	160	225	172	19	11	19.8	18.8
25-160/15	25-160/15	32	25	84	420	270	110	160	225	172	19	11	24.2	23.2
25-160/22	25-160/22	32	25	84	420	270	110	160	225	172	19	11	25.5	24.5
32-200/30	32-200/30	40	32	103	503	317	132	185	280	205	16	14	39	38
-	32-200/40	40	32	103	503	317	132	185	280	205	16	14	-	43
-	32-210/55	50	32	108	565	352	155	197	300	246	16	14	-	54
-	32-210/75	50	32	108	565	352	155	197	300	246	16	14	-	61
-	50-180/40-55-75	50	50	108	565	352	155	197	300	246	16	14	-	49/54/61
-	40-210/55-75	50	40	108	565	352	155	197	300	246	16	14	-	54/61
-	40-200/92	50	40	119	615	355	150	205	304	215	11	14	-	89
-	40-200/110	50	40	119	615	355	150	205	304	215	11	14	-	90
-	50-200/92	50	50	119	615	355	150	205	304	215	11	14	-	89
-	50-200/110	50	50	119	615	355	150	205	304	215	11	14	-	90
-	40-250/130	50	40	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	110
-	40-250/150	50	40	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	120
-	40-250/185	50	40	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	130
-	40-250/220	50	40	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	140
-	50-250/130	50	50	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	110
-	50-250/150	50	50	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	120
-	50-250/185	50	50	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	130
-	50-250/220	50	50	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	140



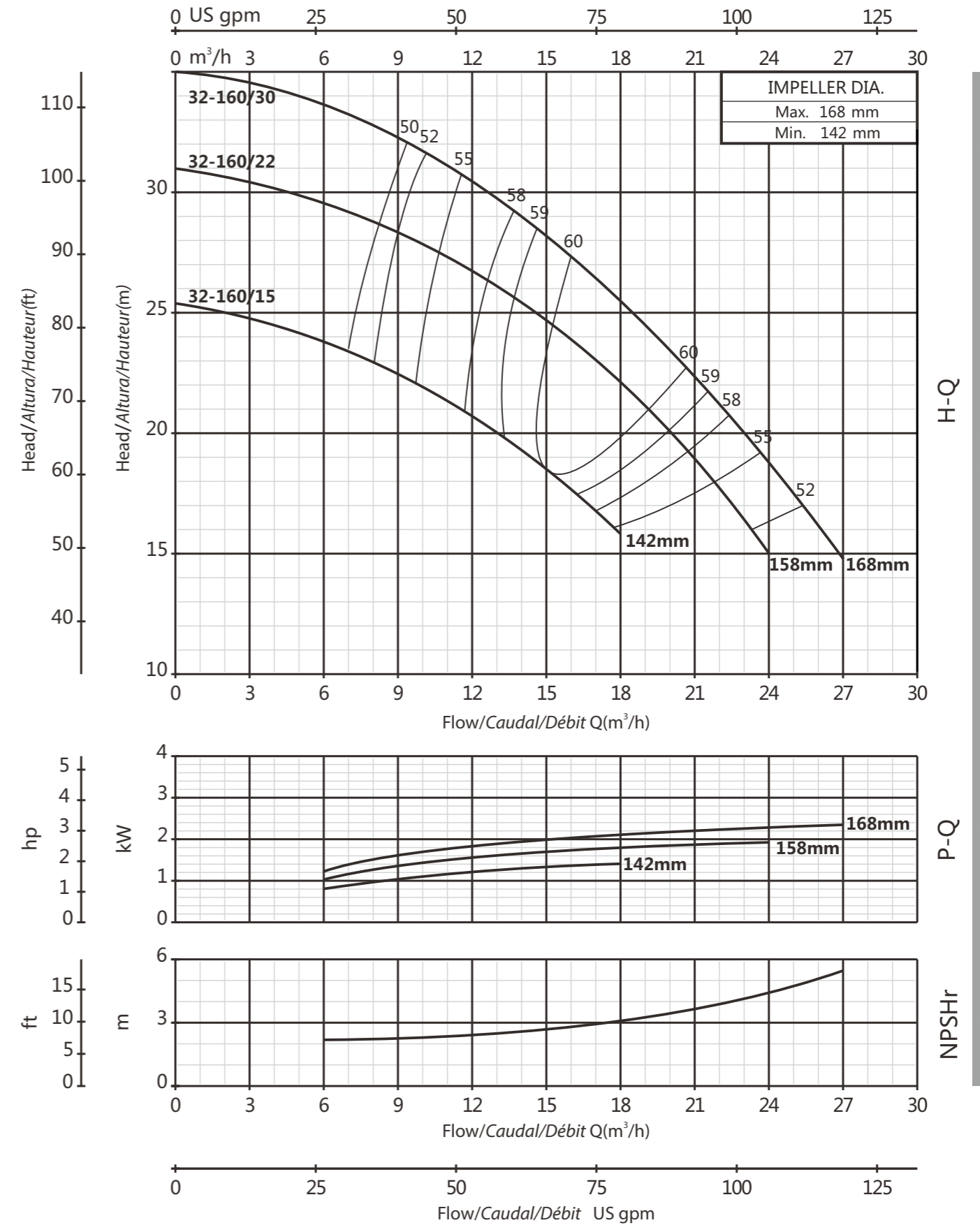
### 32-125

2900rpm



### 32-160

2900rpm

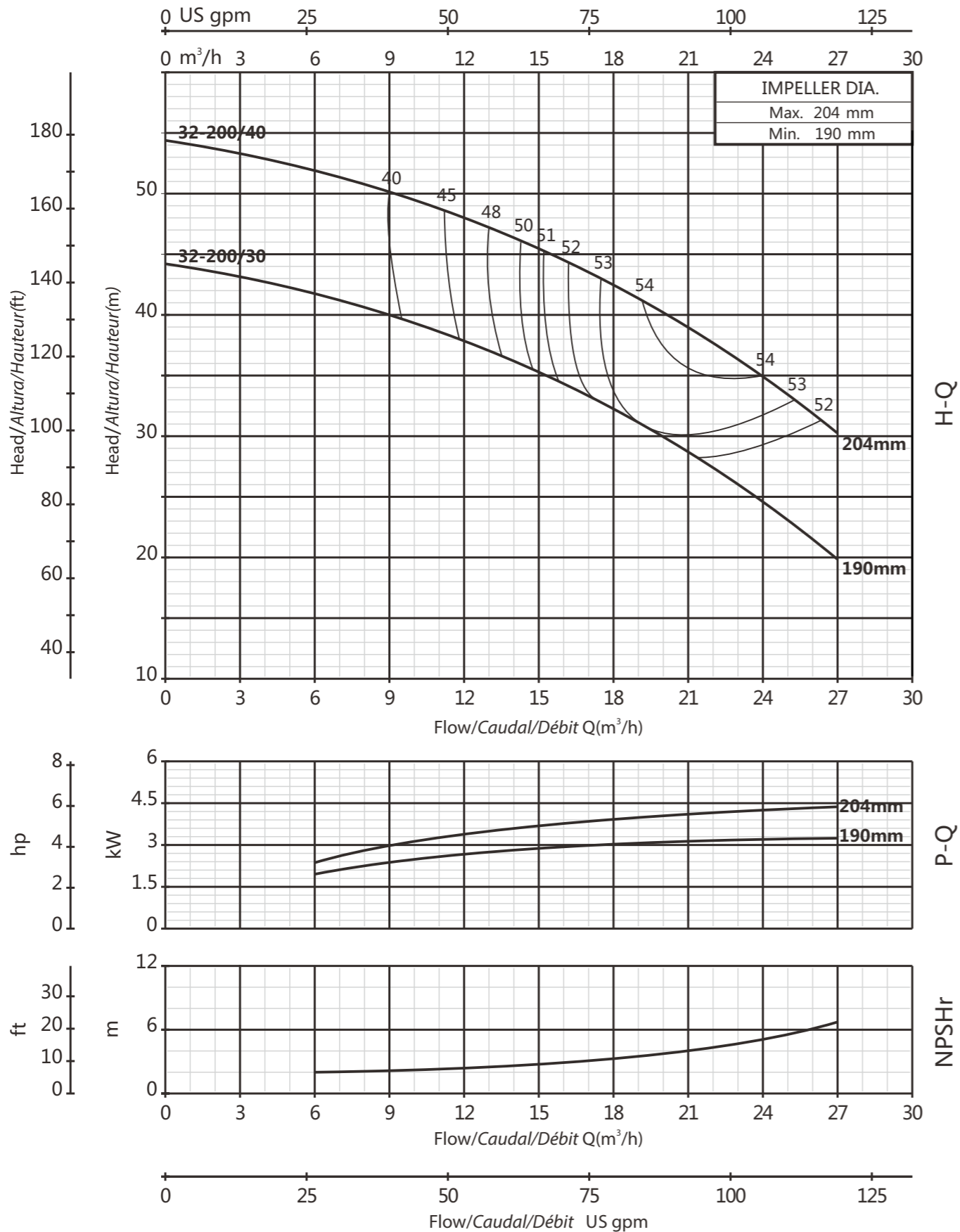


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

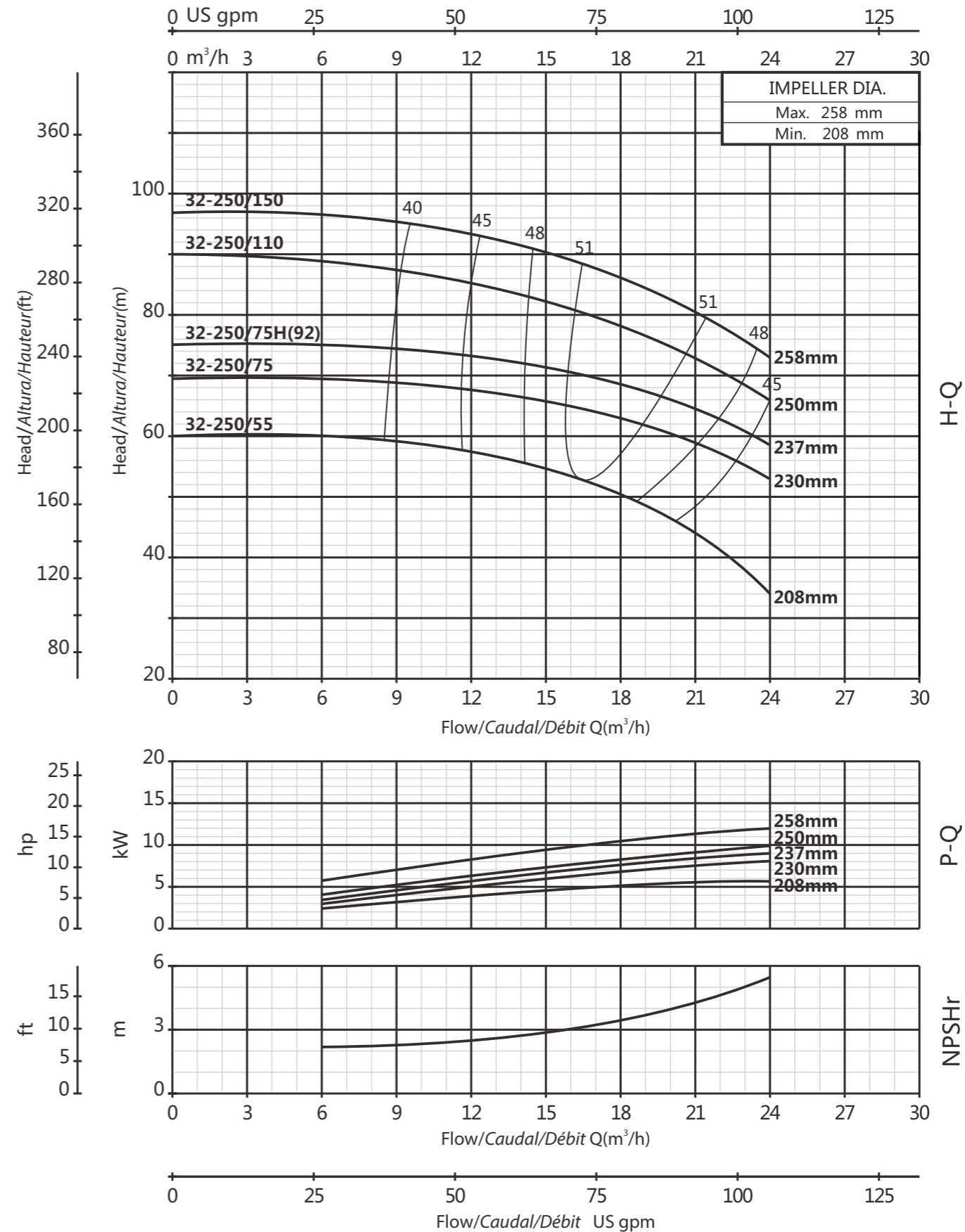
### 32-200

2900rpm



### 32-250

2900rpm

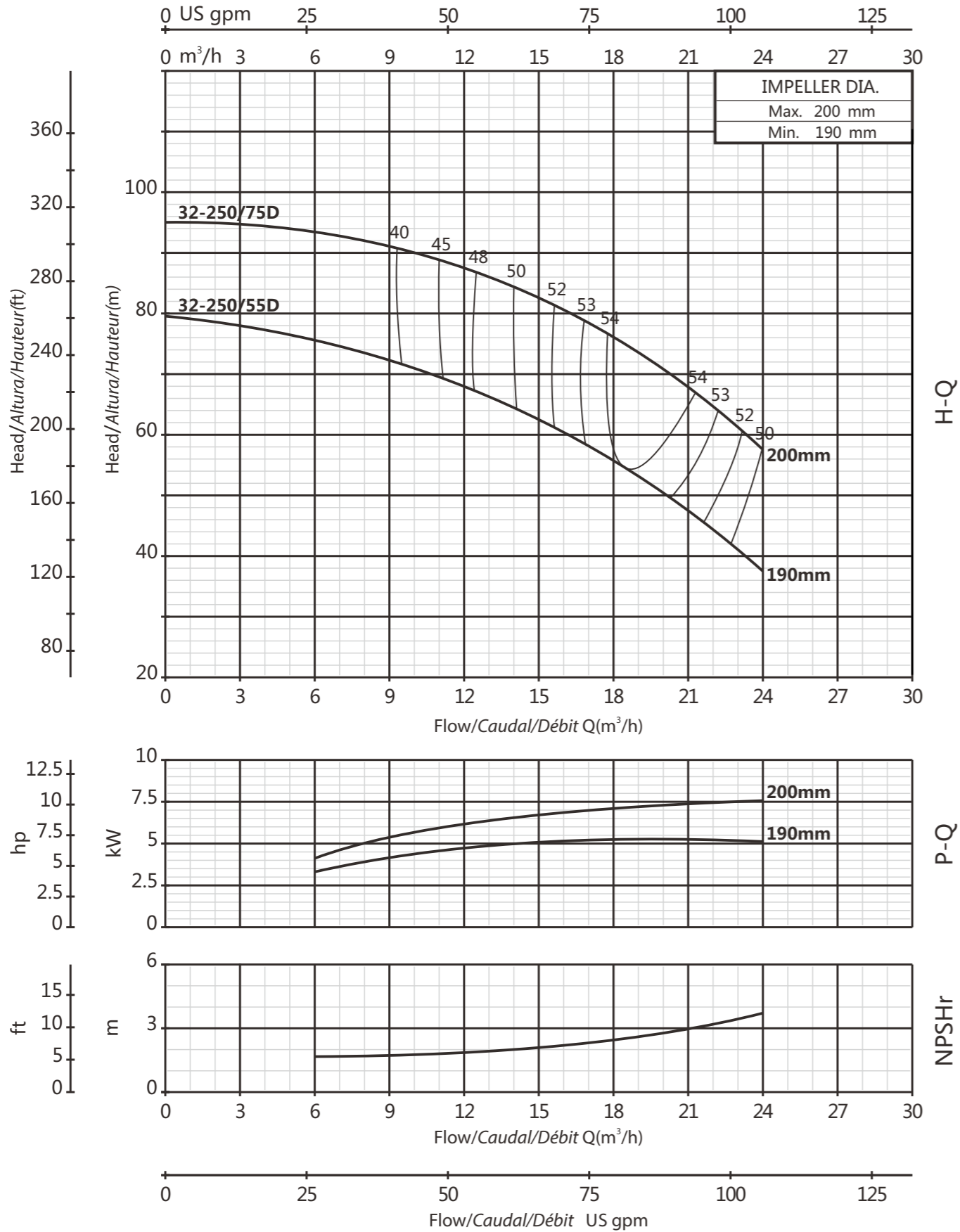


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

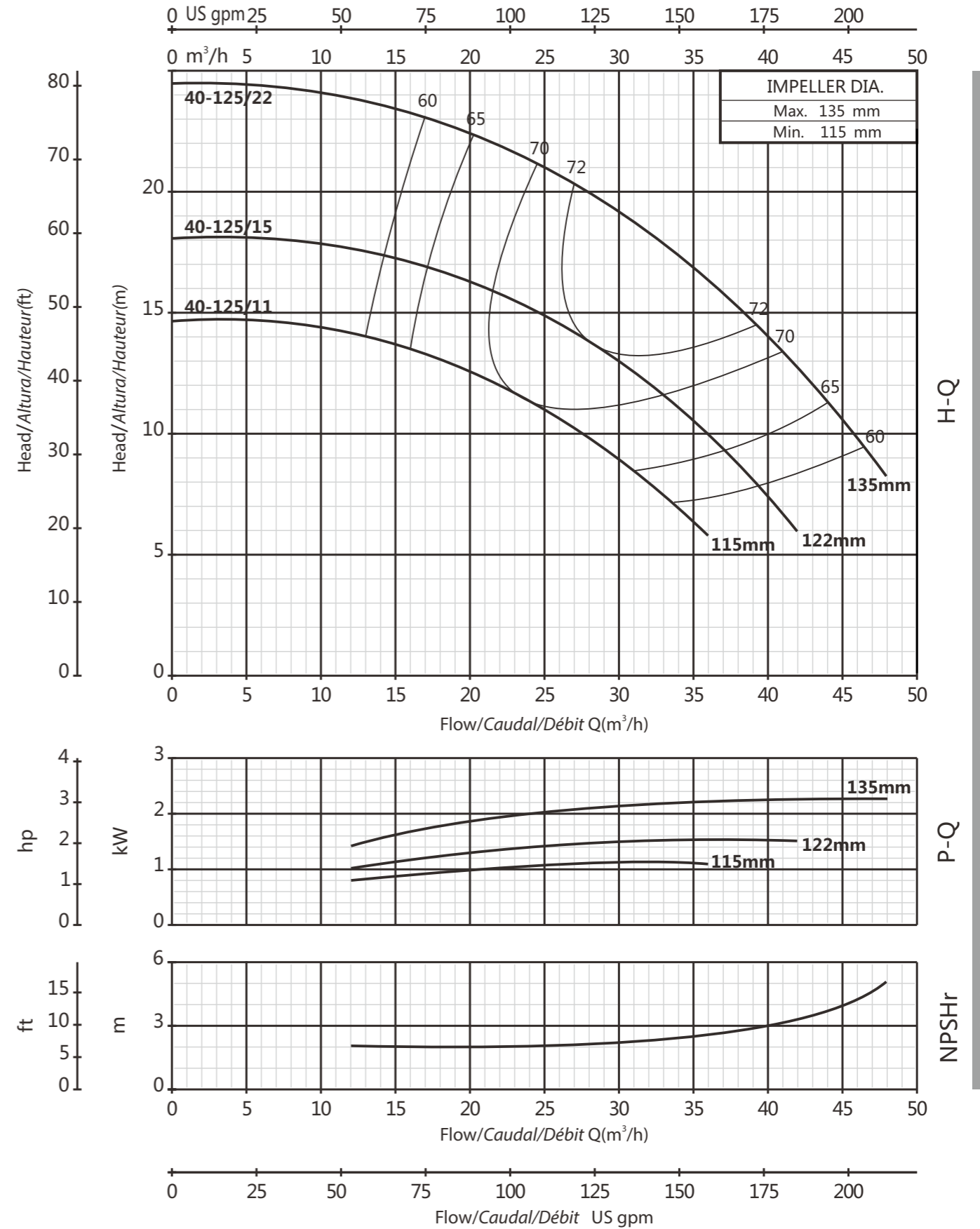
**32-250D**

2900rpm



**40-125**

2900rpm

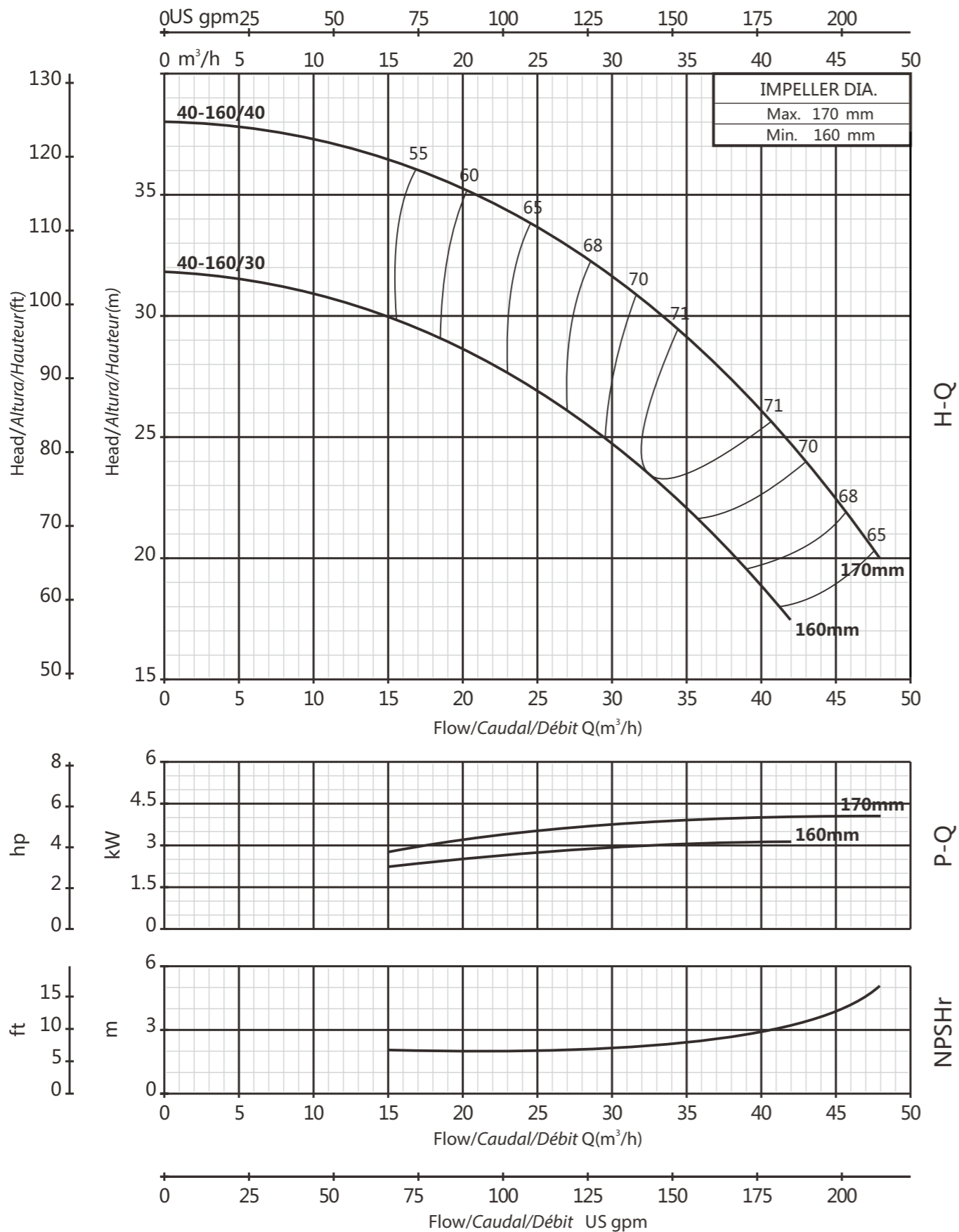


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

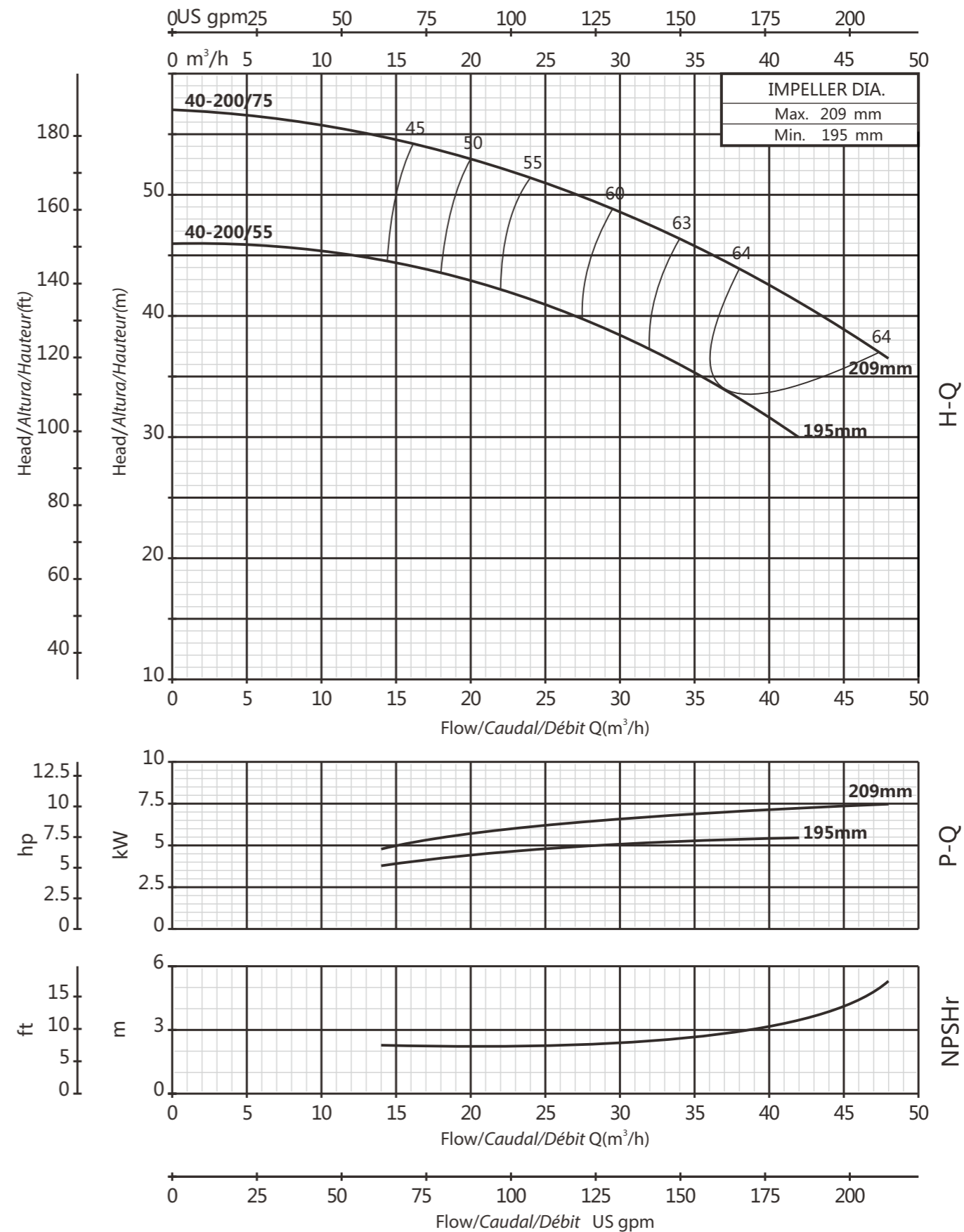
**40-160**

2900rpm



**40-200**

2900rpm

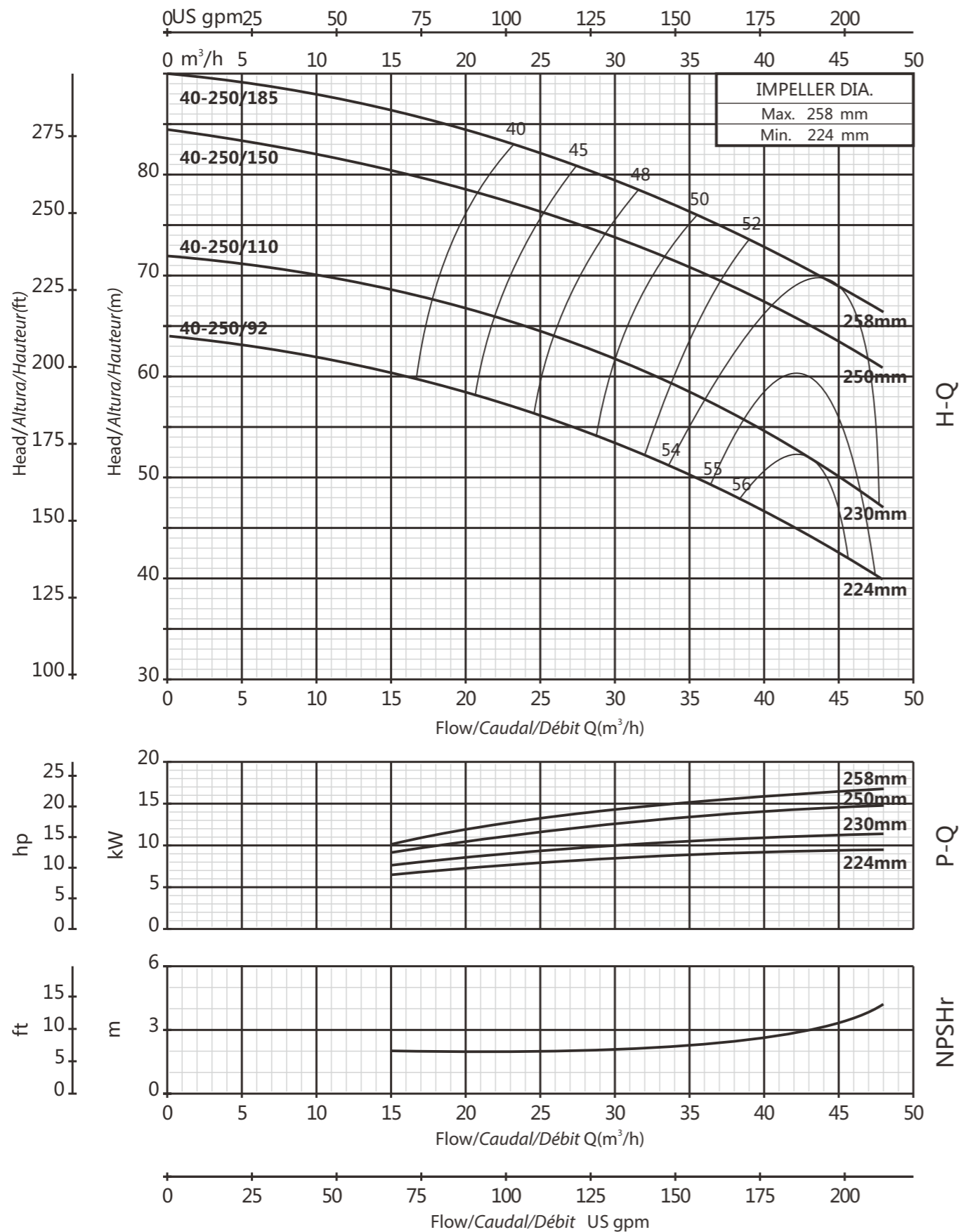


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

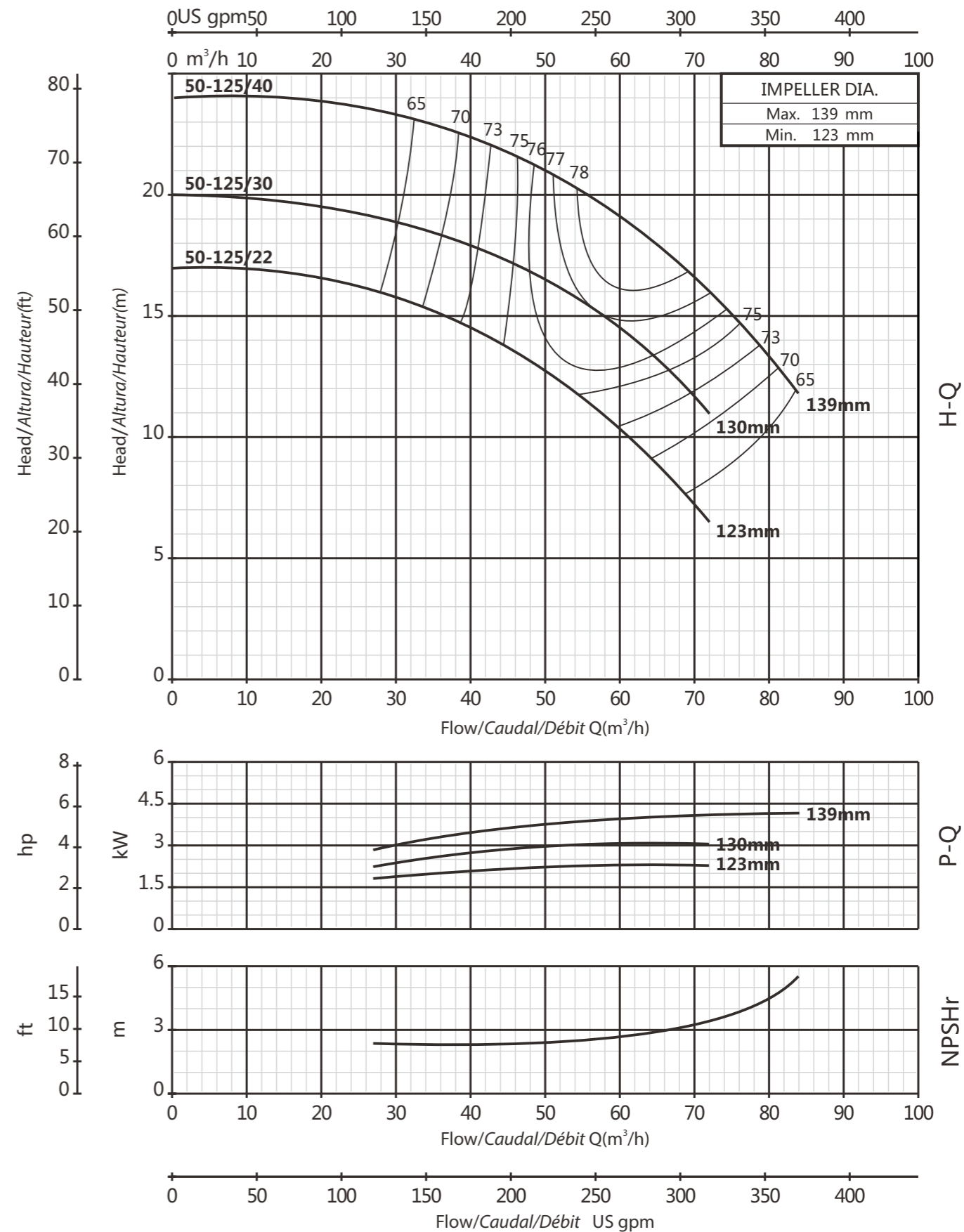
### 40-250

2900rpm



### 50-125

2900rpm

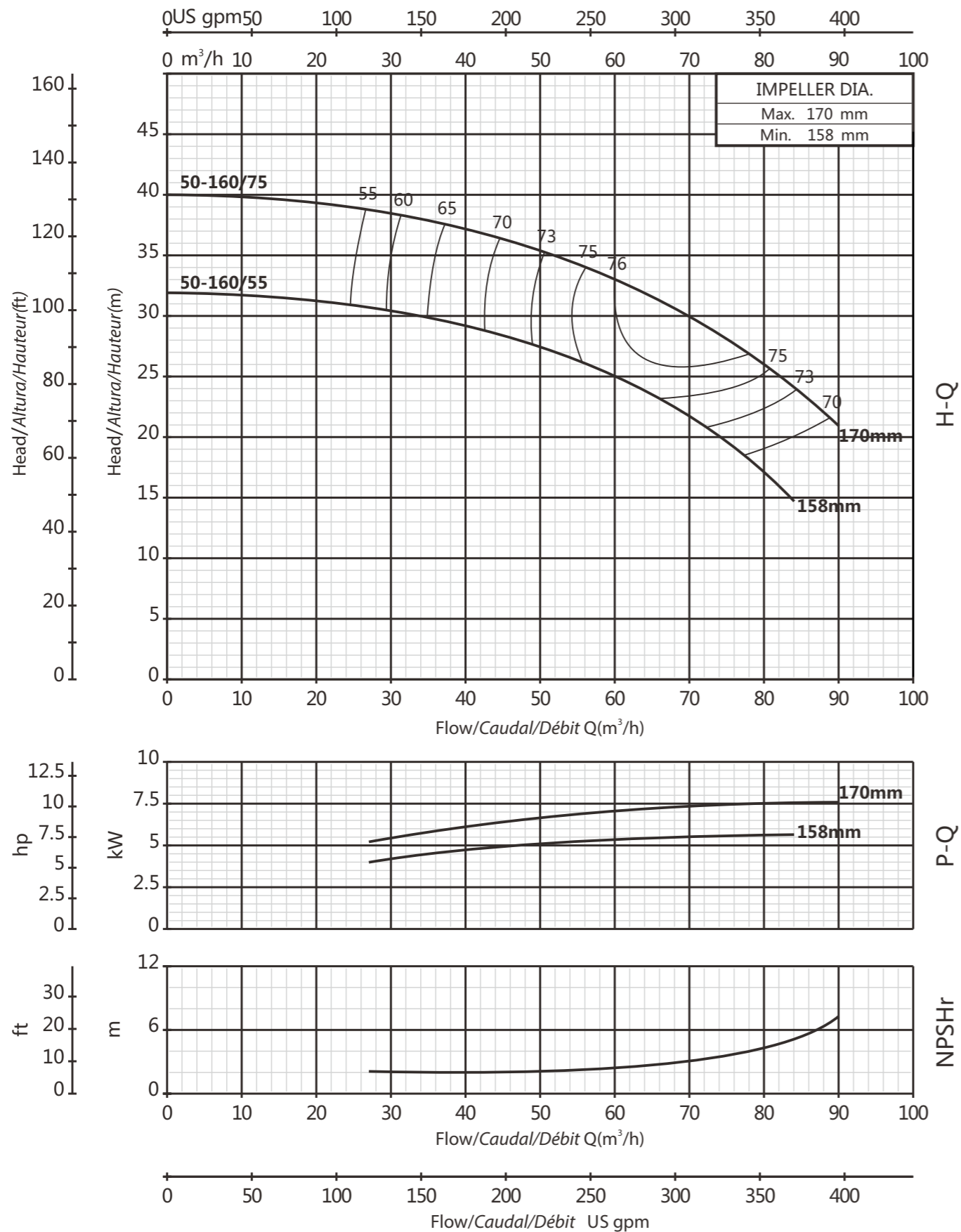


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

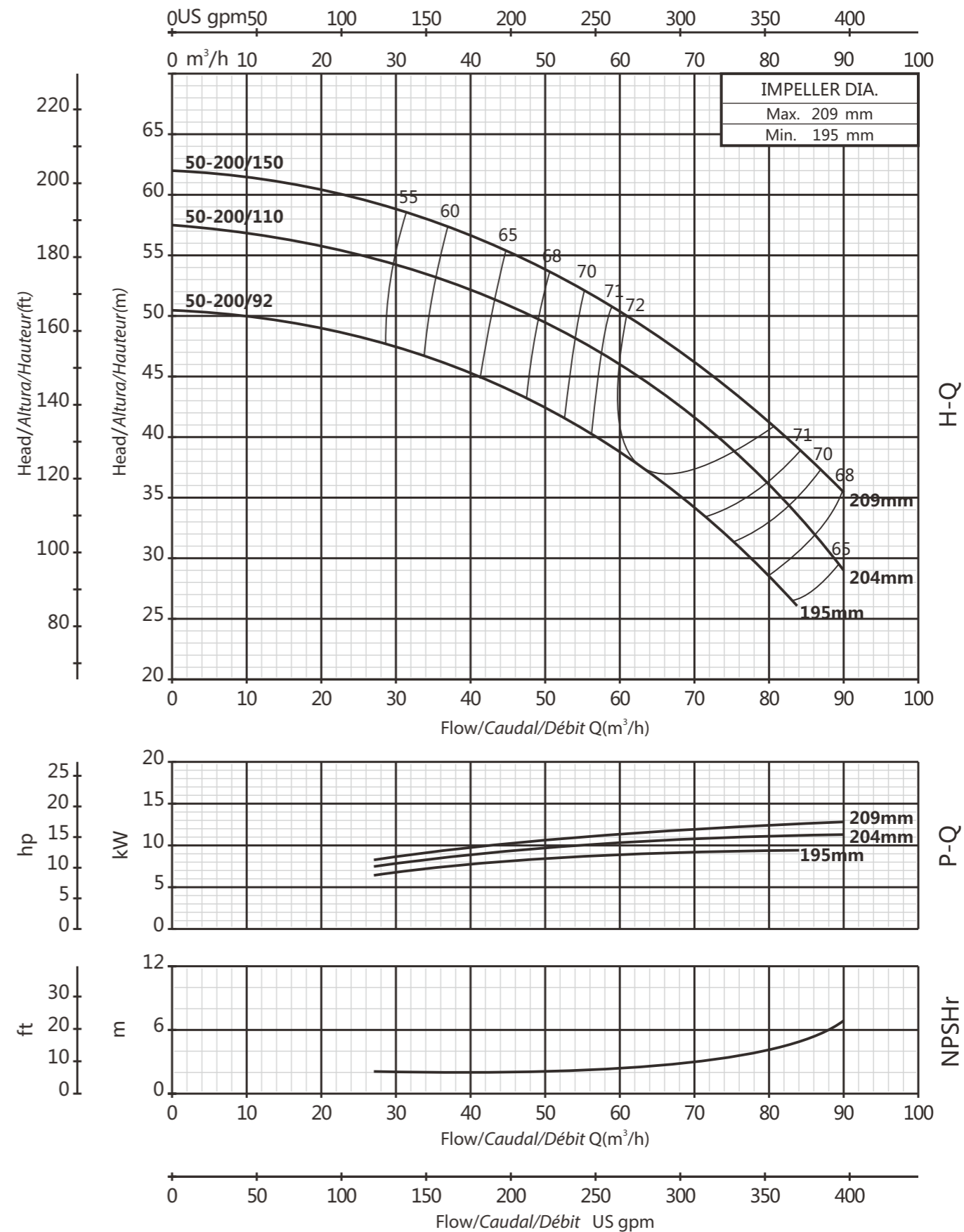
### 50-160

2900rpm



### 50-200

2900rpm

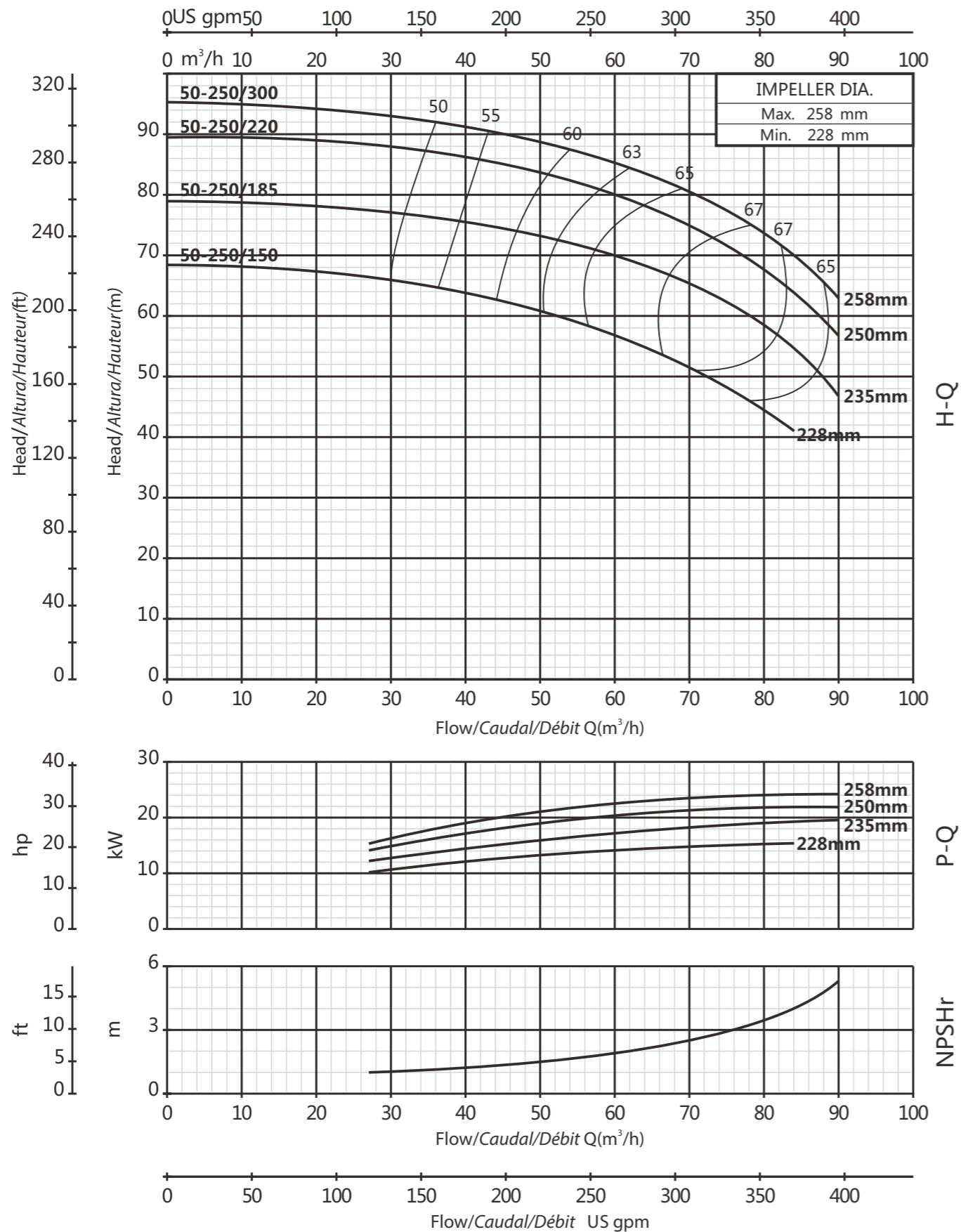


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

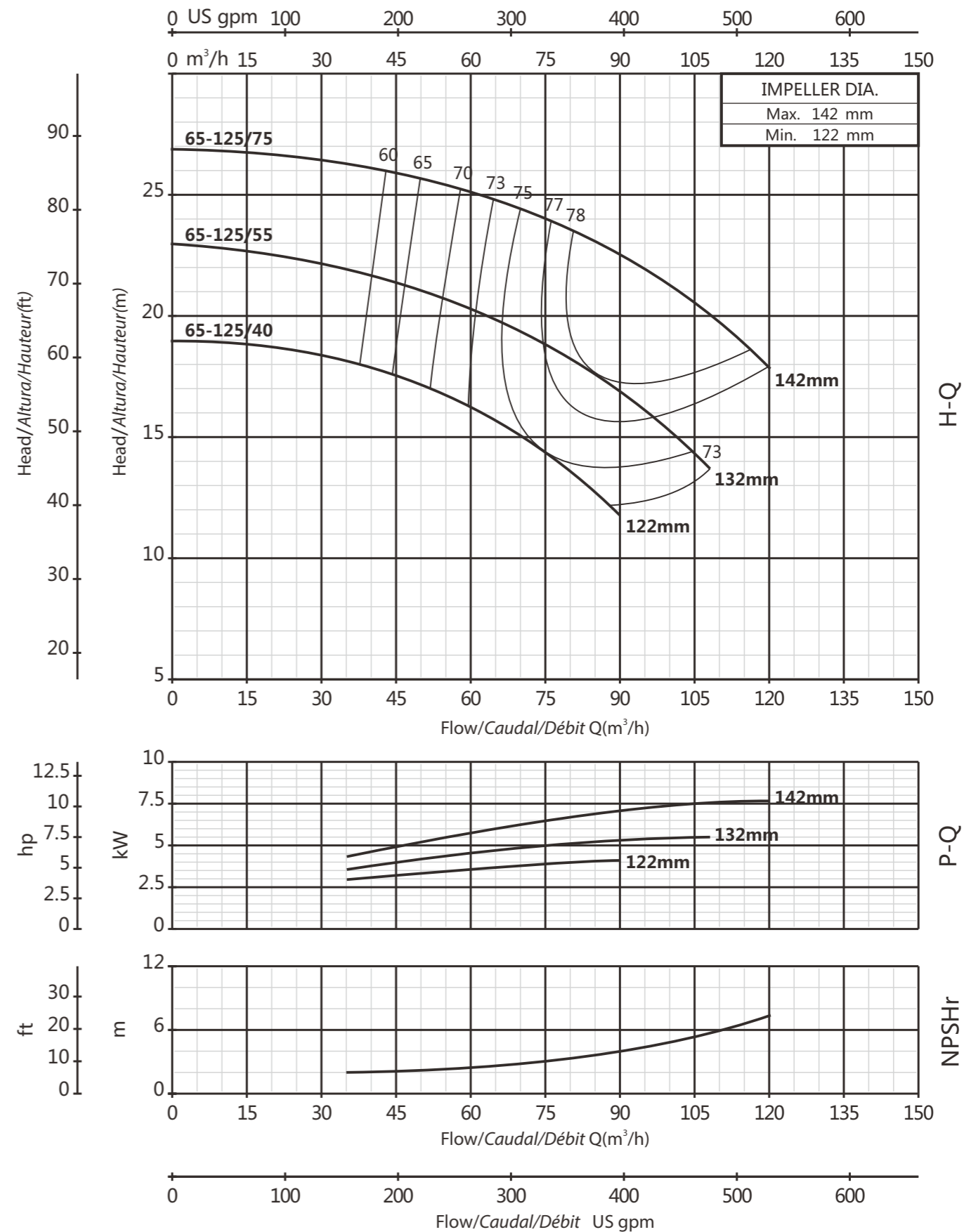
**50-250**

2900rpm



**65-125**

2900rpm

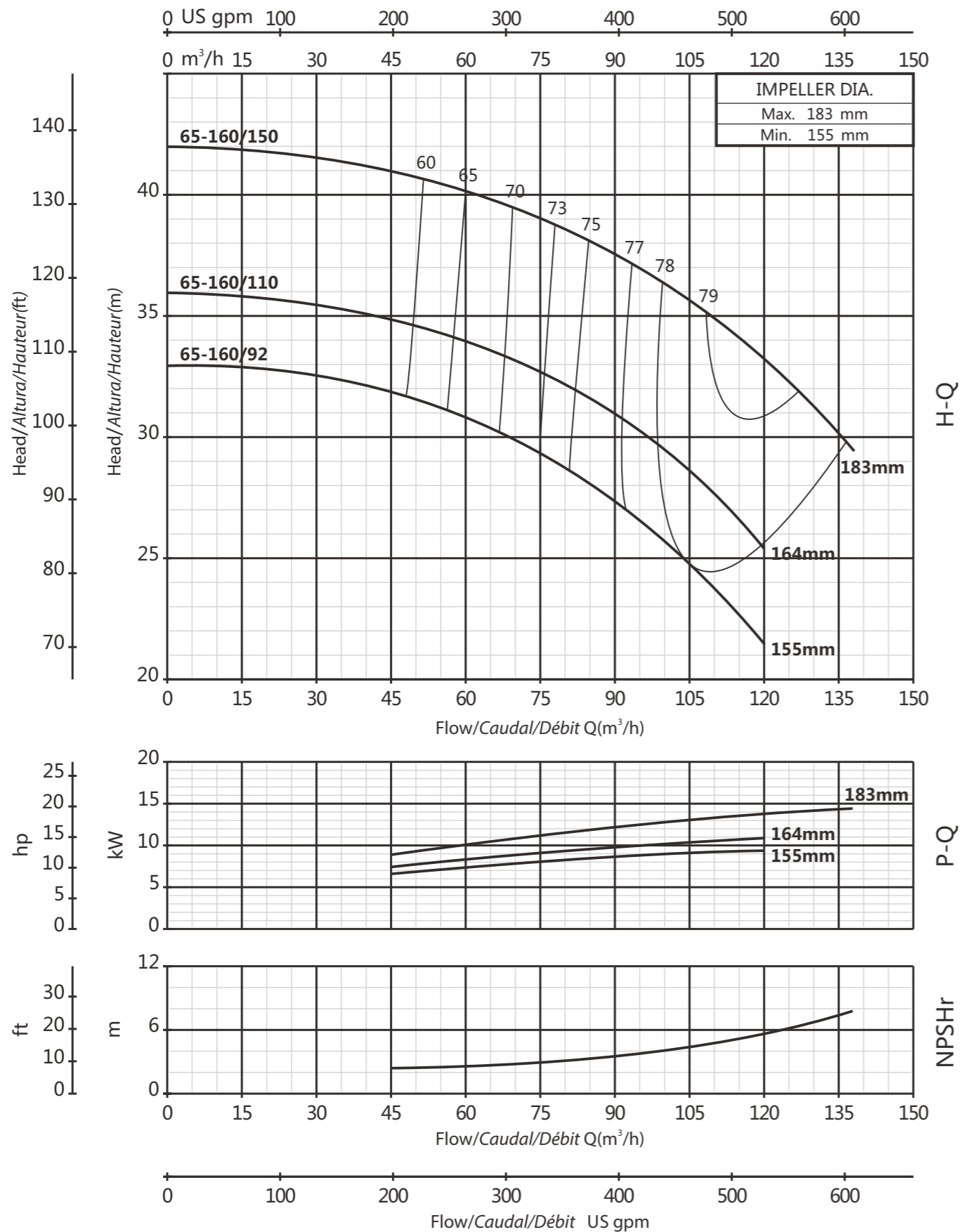


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

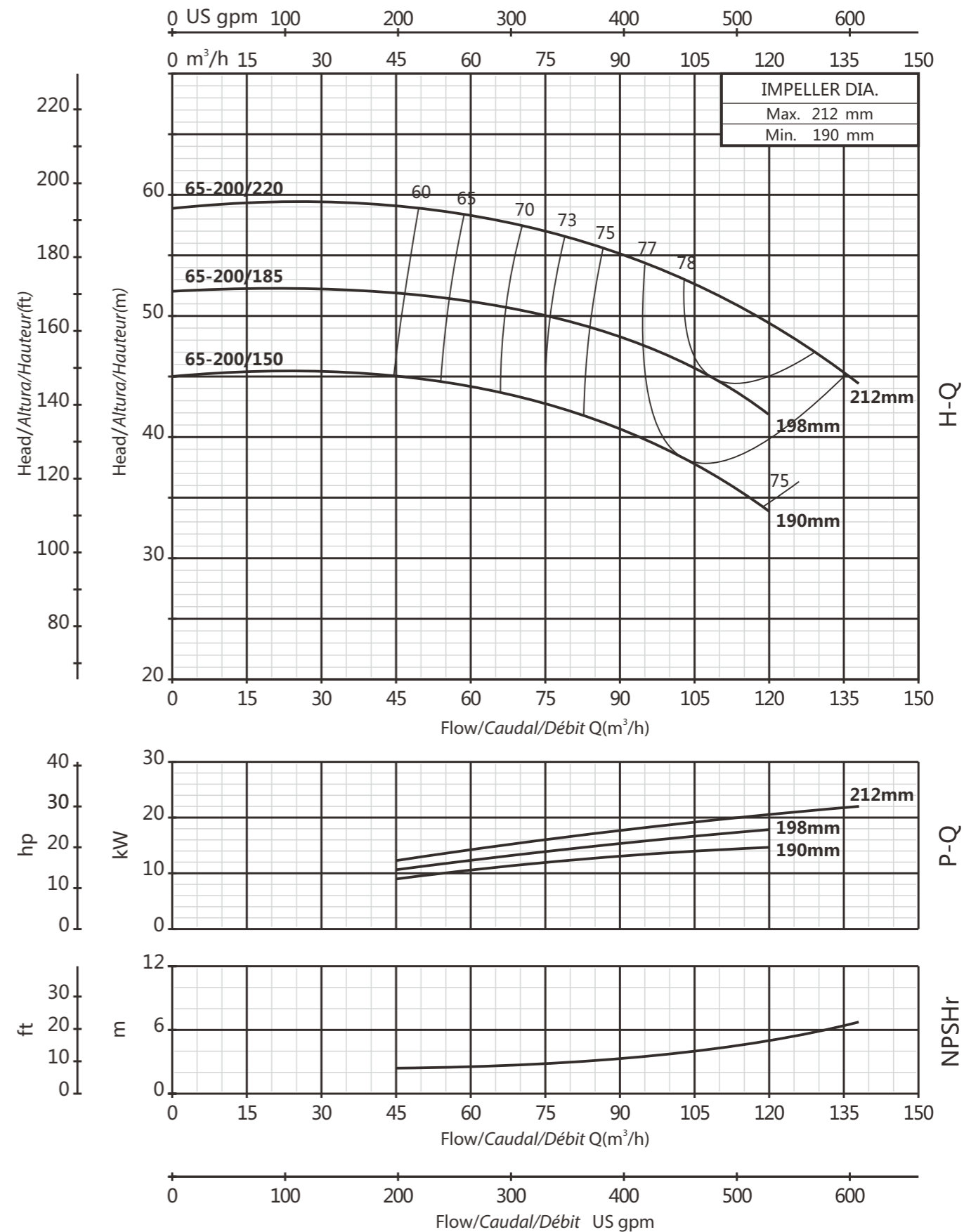
**65-160**

2900rpm



**65-200**

2900rpm



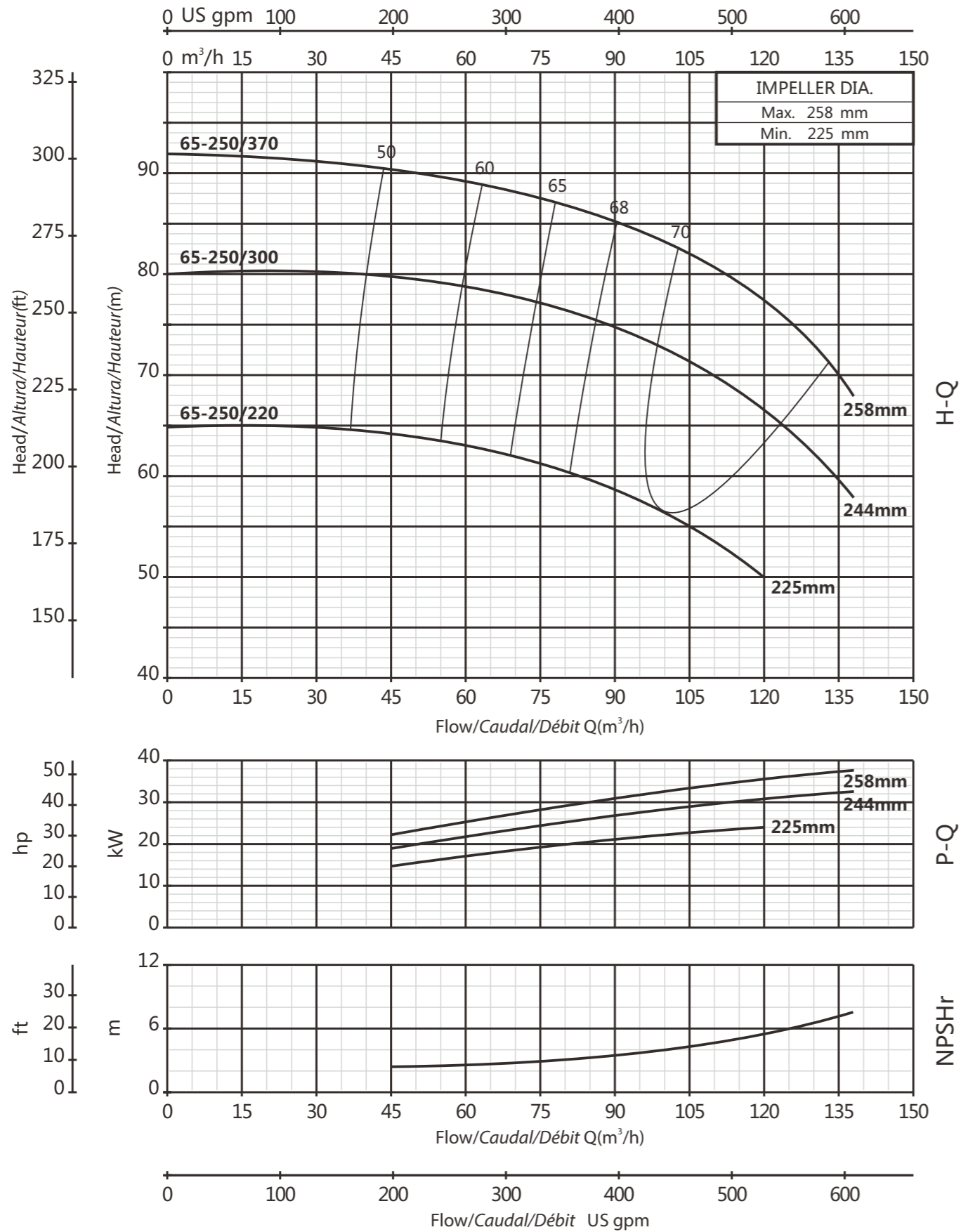
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



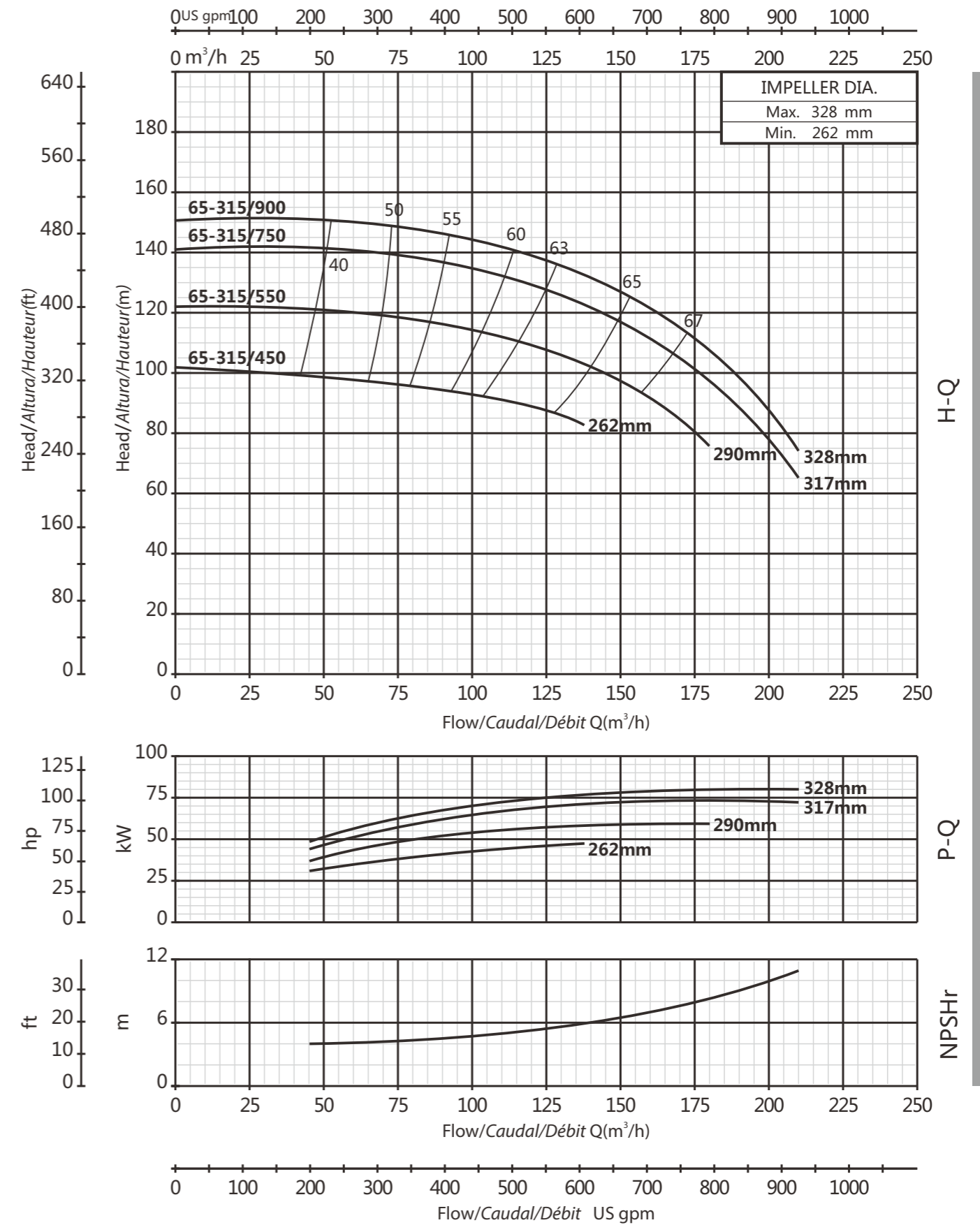
65-250

2900rpm



65-315

2900rpm

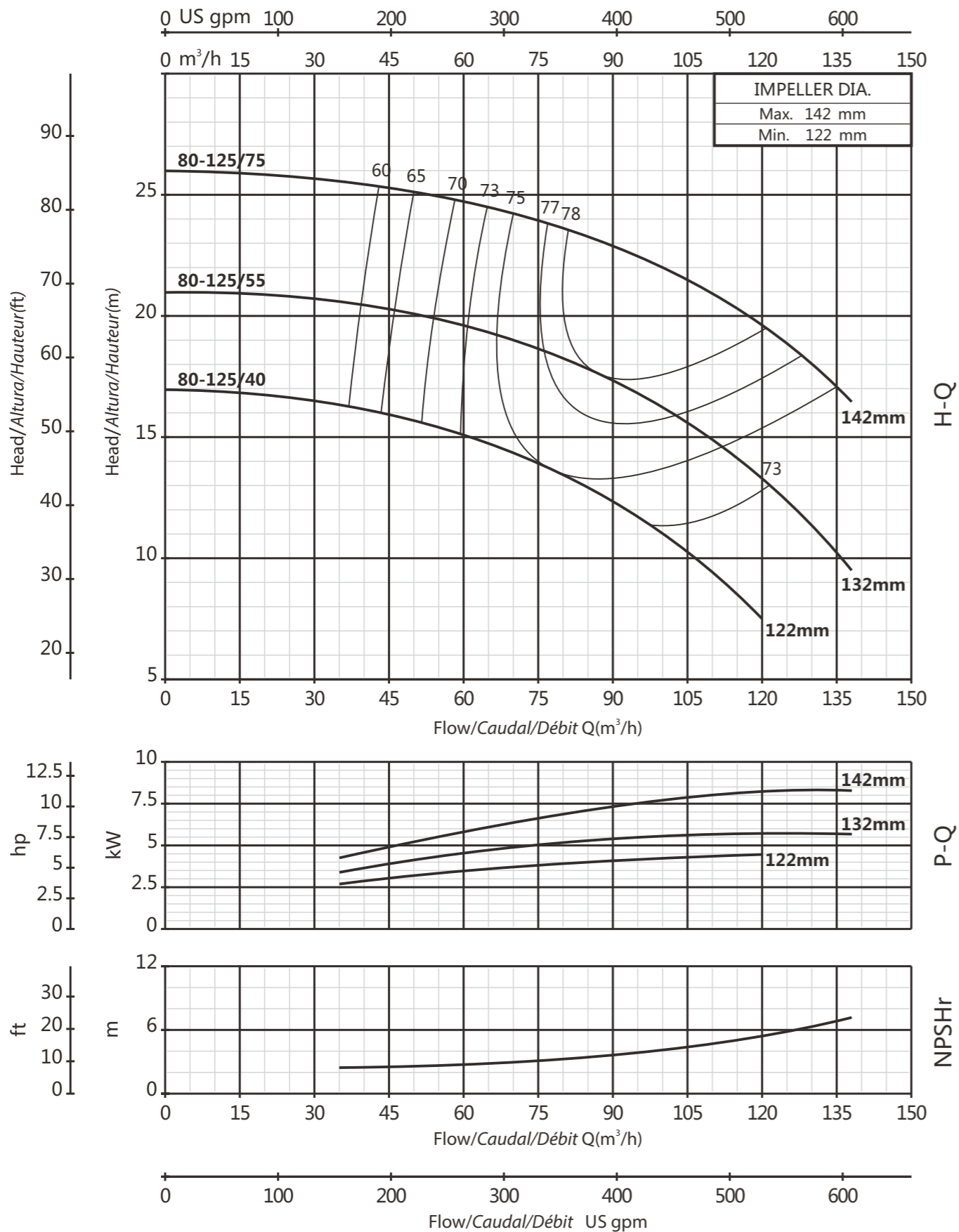


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

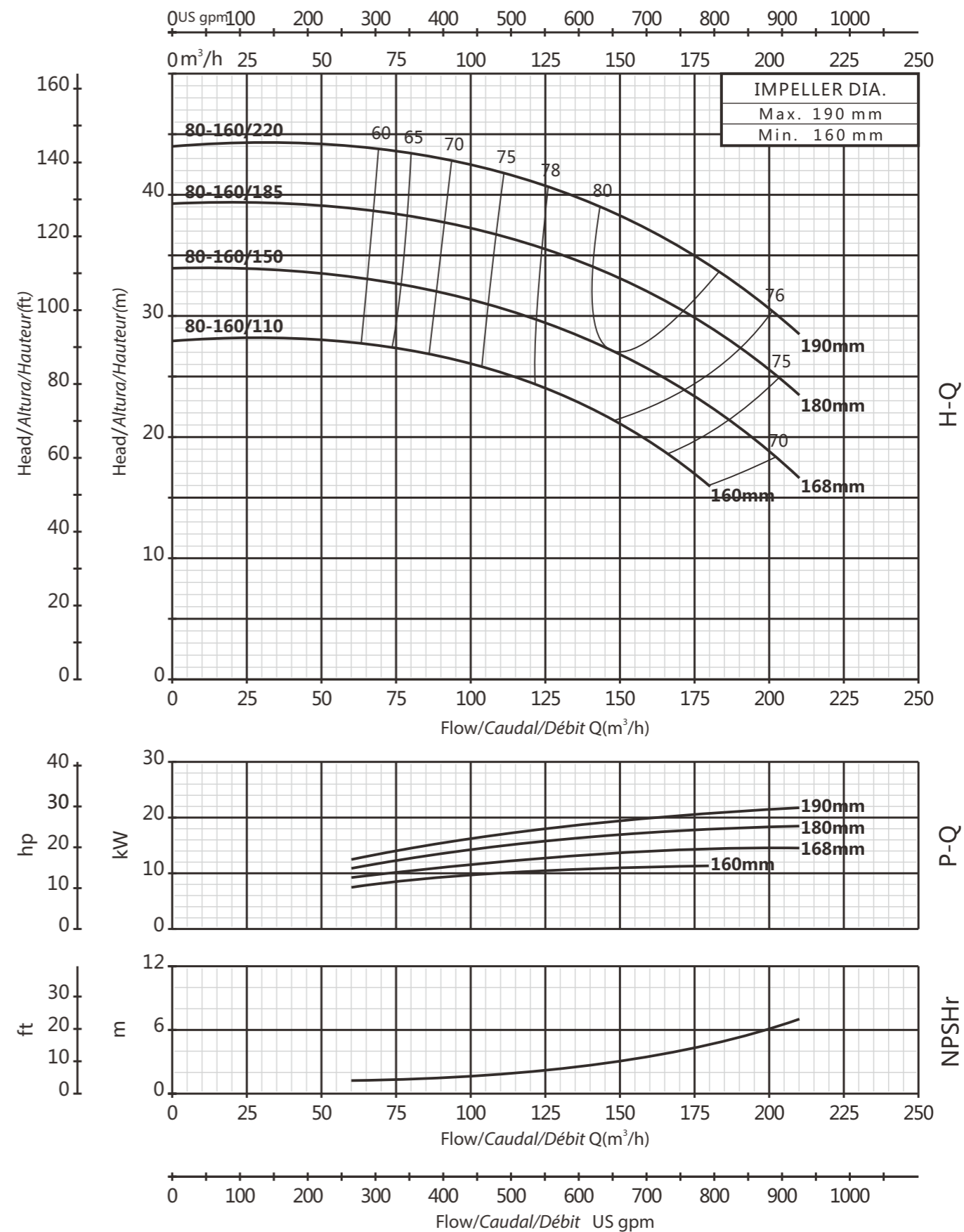
### 80-125

2900rpm



### 80-160

2900rpm

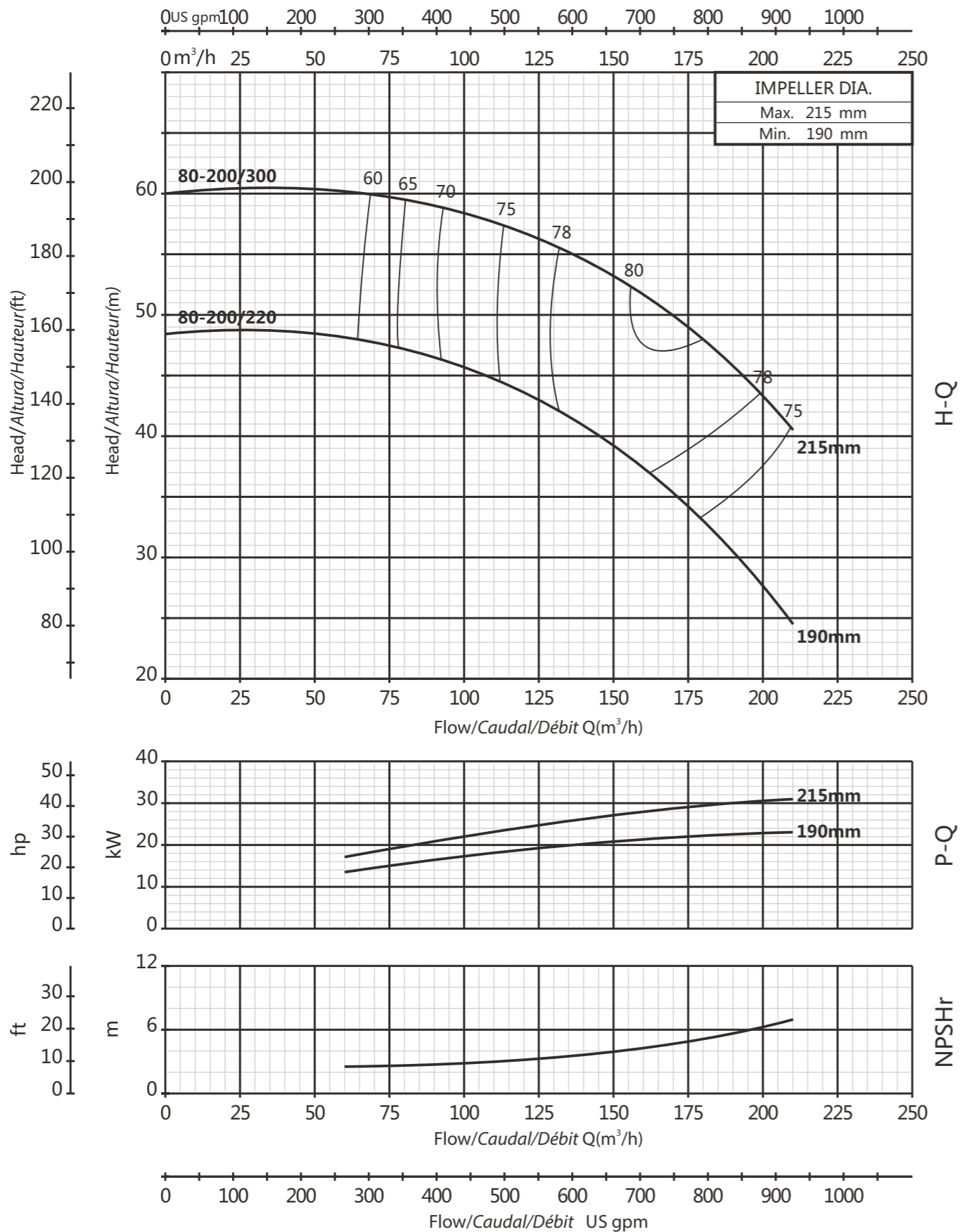


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

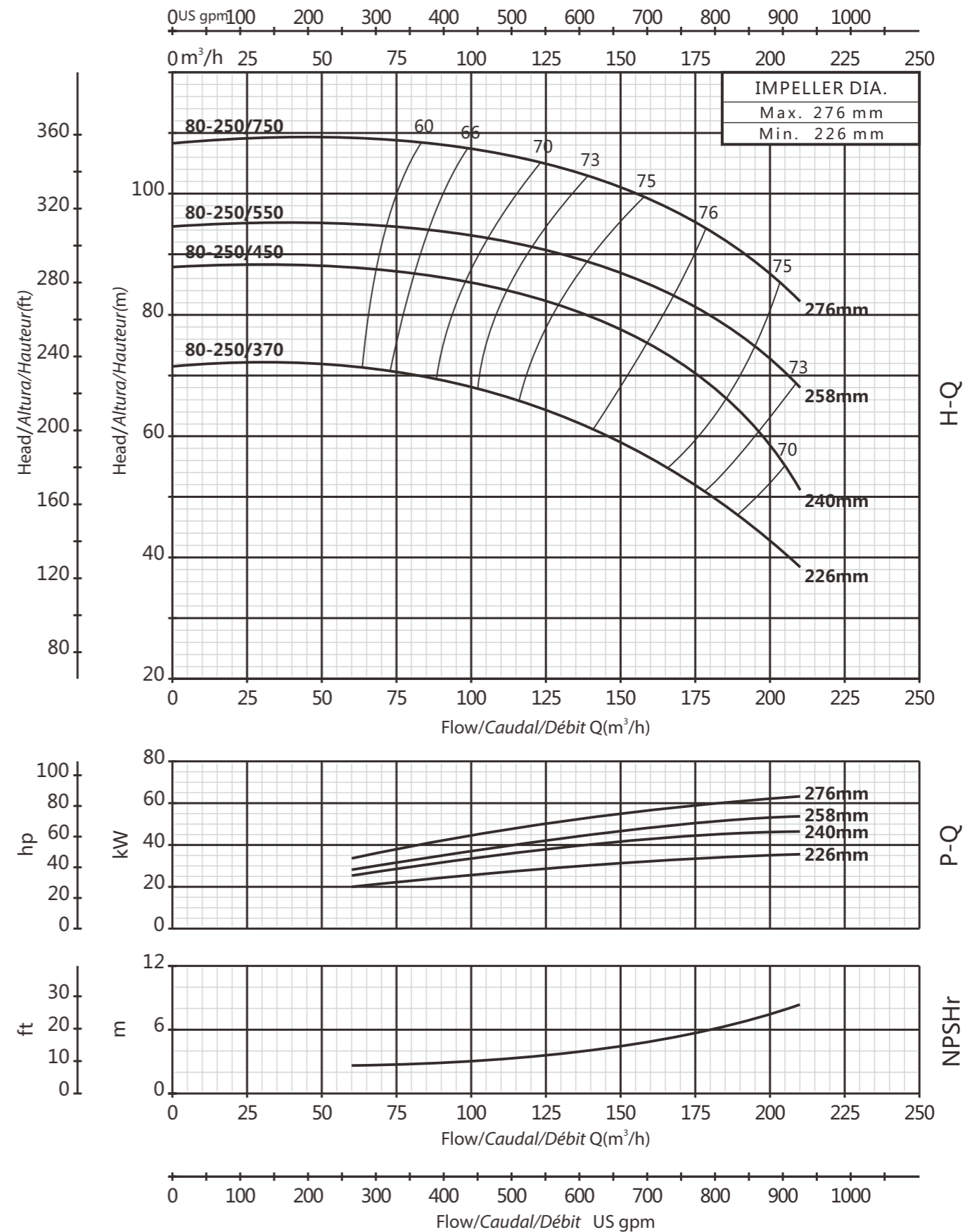
### 80-200

2900rpm



### 80-250

2900rpm

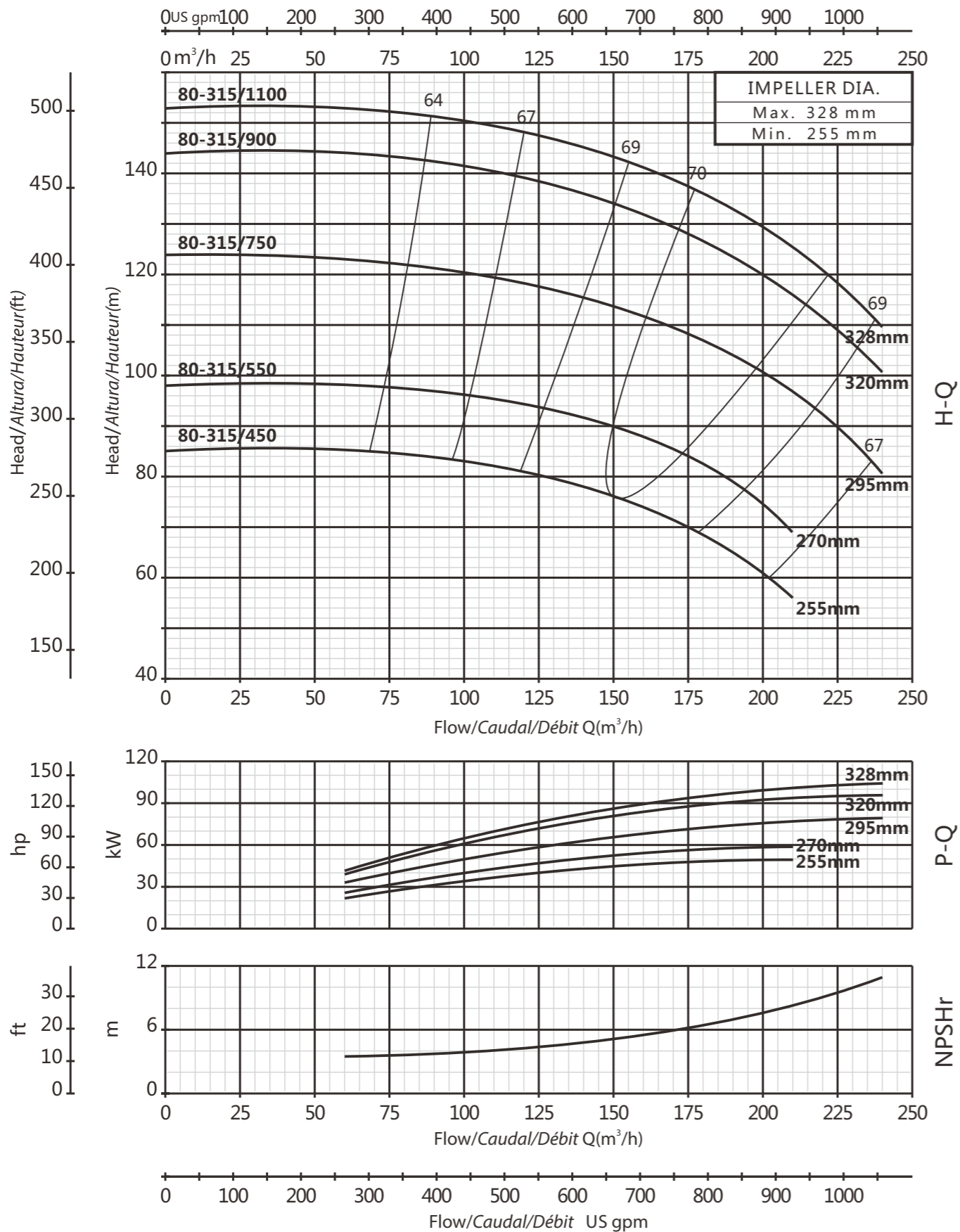


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

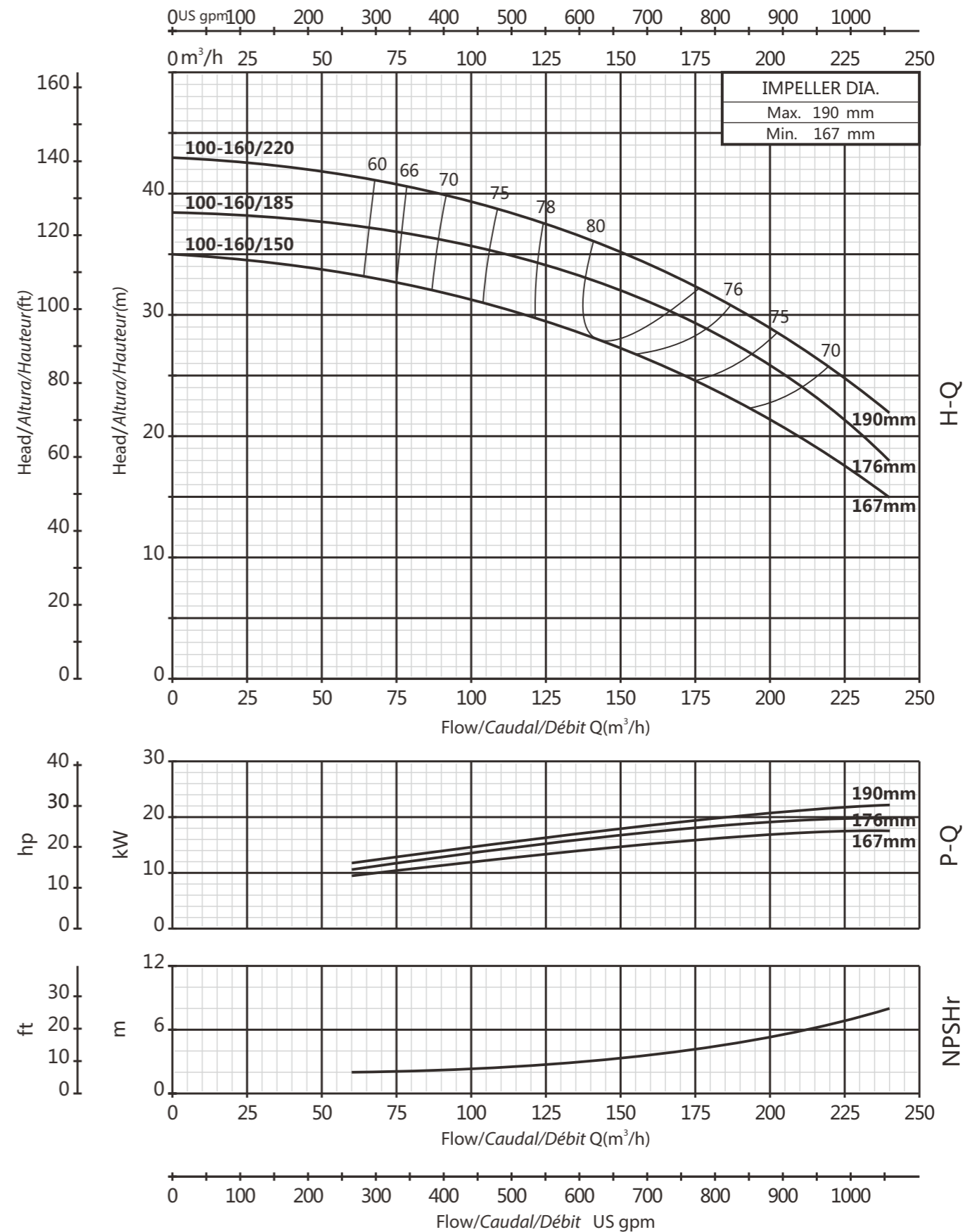
**80-315**

2900rpm



**100-160**

2900rpm

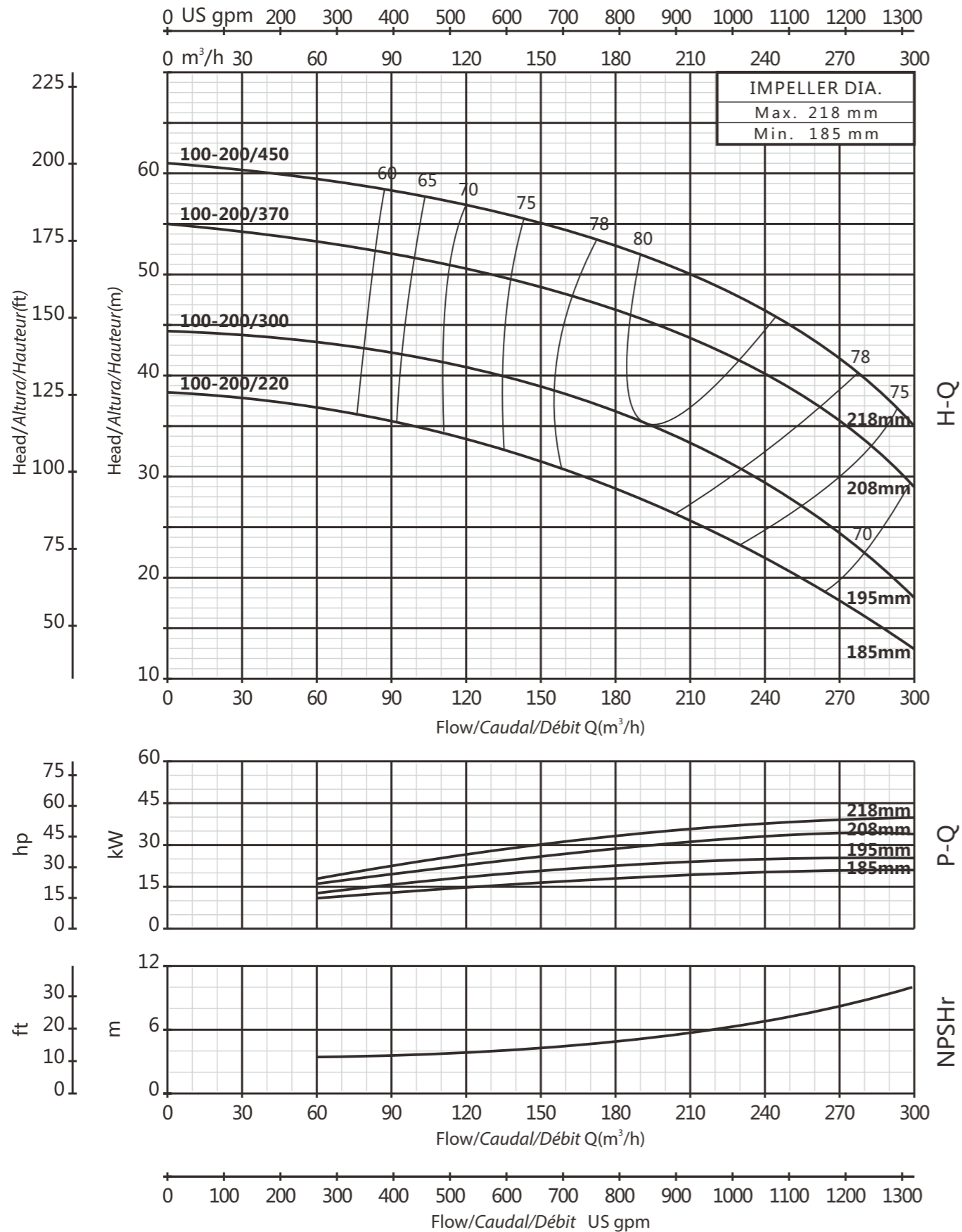


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

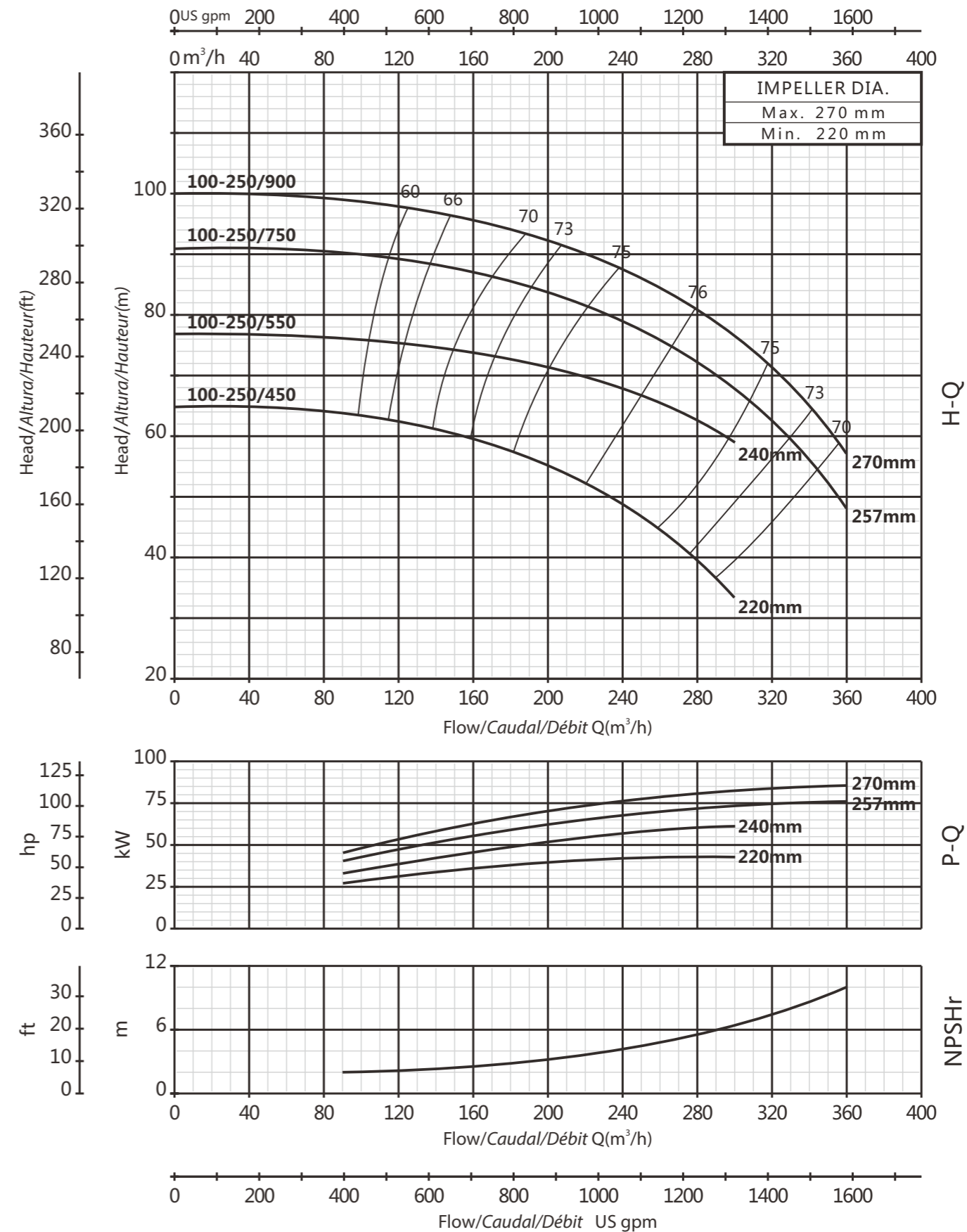
**100-200**

2900rpm



**100-250**

2900rpm

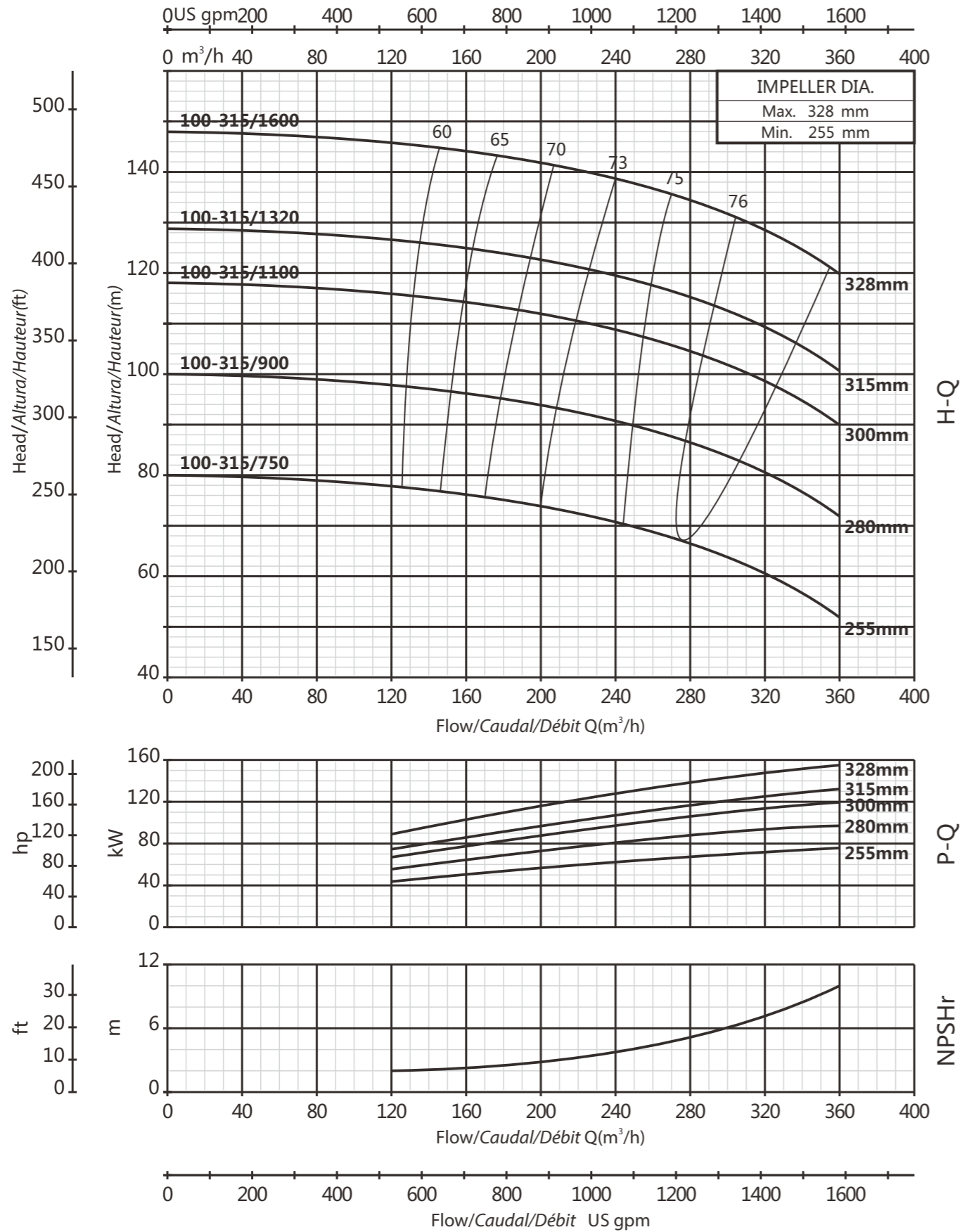


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

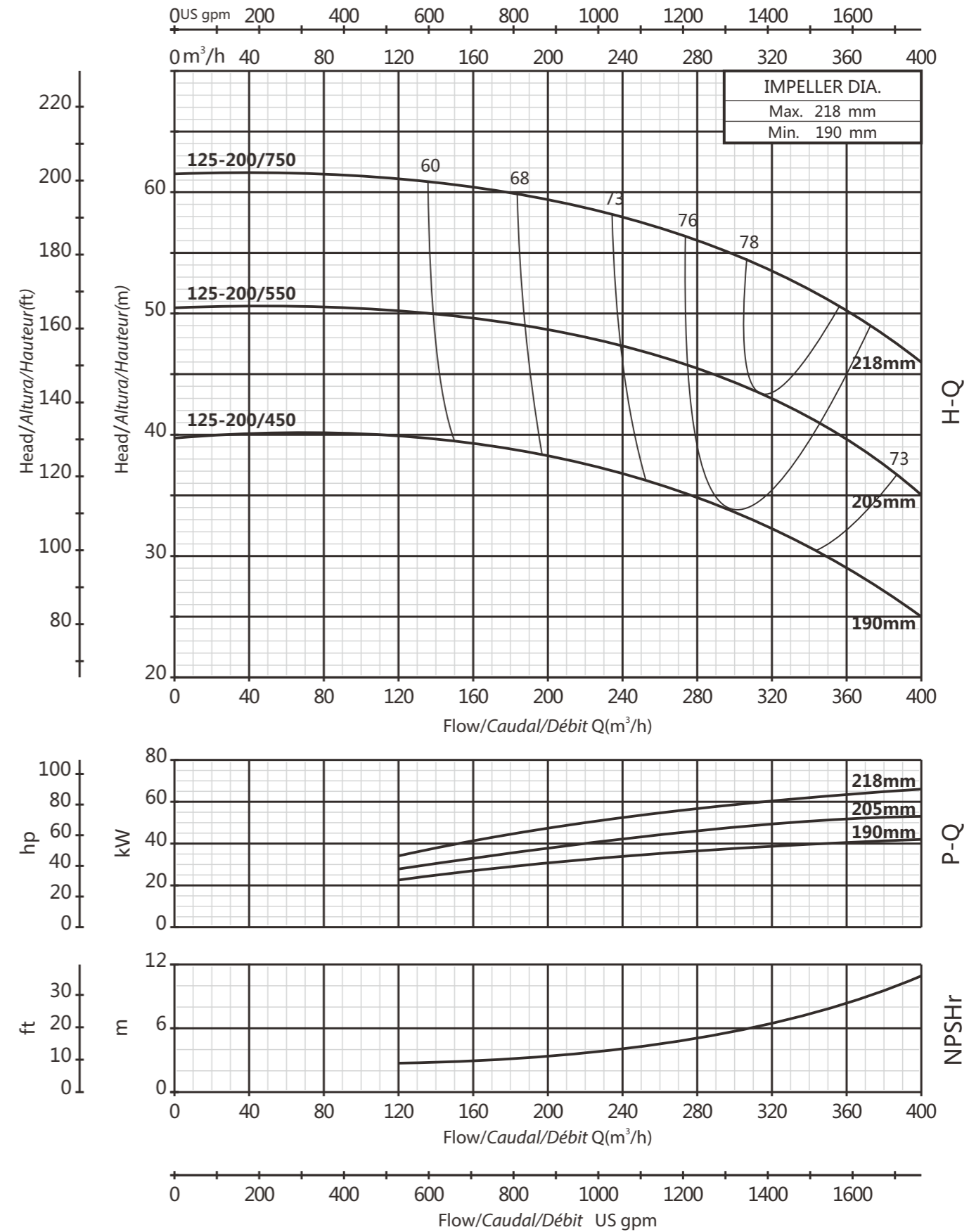
### 100-315

2900rpm



### 125-200

2900rpm

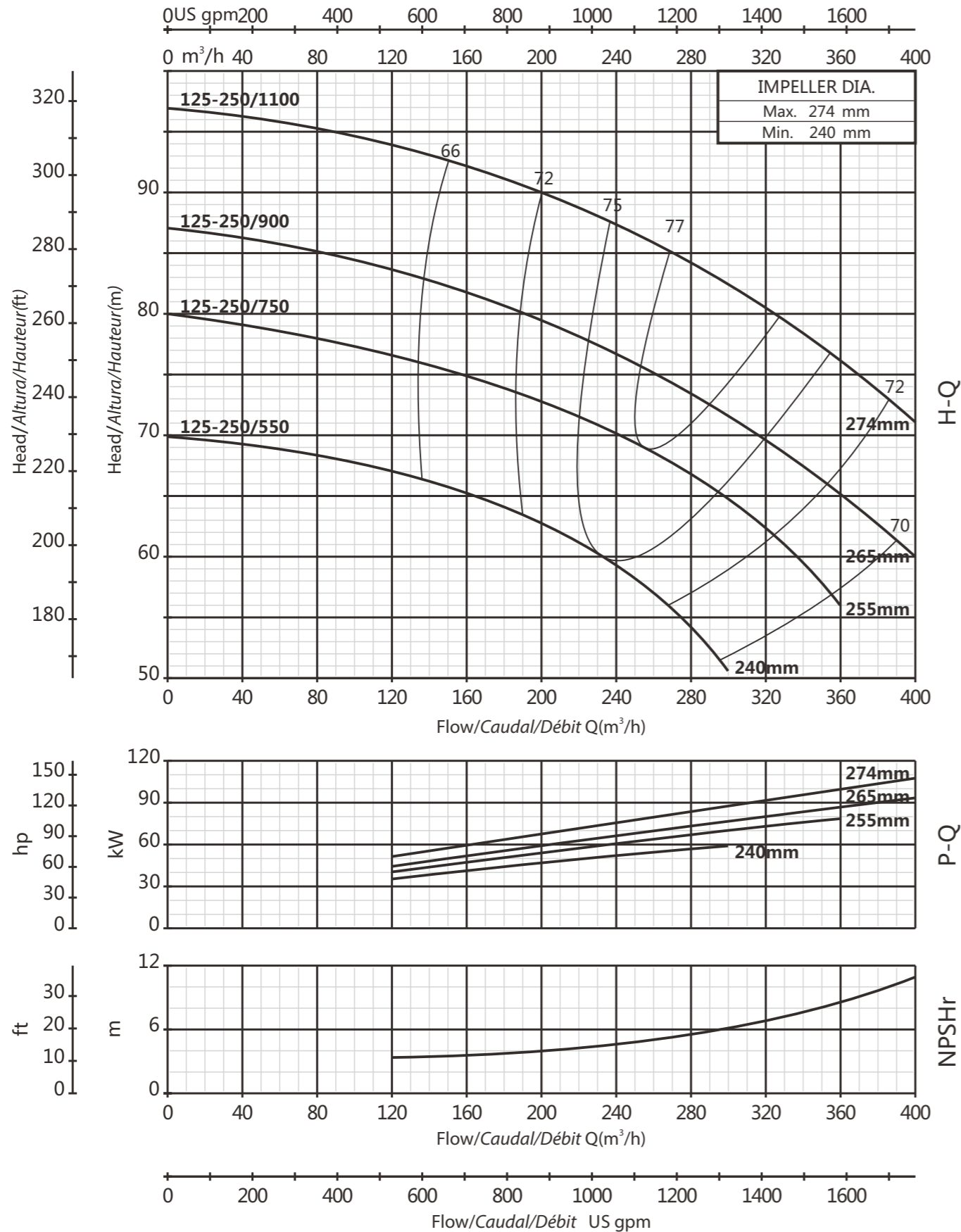


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

# 125-250

2900rpm



### GENERAL SALES CONDITIONS

1) **ORDERS:** Any order sent to us, whether by our representatives or by letter, telephone or fax, will be considered definite only after our regular acceptance in writing. 2) **DELIVERY:** The terms indicated for delivery are not binding but subject to manufacturing factors and unforeseeable circumstances (trade unions unrest, breakdown of machinery, late delivery by our suppliers, general unavailability of raw materials, fire, flood or other forces majeures). Any delay which might occur will not give rise on the part of the purchaser of the right to annul the order or to claim damages. 3) **TRANSPORT:** Goods travel at the customer's risk even if the price is stated as carriage free. The vendor will not be liable for the underweight goods or damage caused during transit as the carrier is exclusively liable in such cases and it is to him that the receiving party must promptly address a right informative notice in writing to this to the dealer. After 8 days have passed from receipt of the goods, no claims are in any case ammissible. 4) **PRICES:** The prices are to be understood as net of tax duties and may be changed without notice. 5) **RIGHT OF PROPERTY:** The goods property belongs to the manufacturer and it is not acquired by the customer until the complete payment is made for the goods, and for any interest and costs involved. In case of payment not honoured, goods will, on the manufacturer's express request, be promptly sent back to the stores in free port indicated by the manufacturer. In any case the manufacturer reserves the right to charge the customer with the cost of restoration and renewal of returned goods. 6) **PAYMENTS:** Payments must be effected at due dates and in the terms agreed at our Headquarters. Payments made to agents, representatives or others are not recognized even by bills unless there is an express written authority by the manufacturer. In case of payment by instalments the failure to pay even one instalment allows the manufacturer to require the balance immediately plus the interest accrued at the average rate in force for the period. 7) **BLOCKAGE OF CLAIMS:** The customer may not, for any reason, delay or suspend payments owed on any account even if claims or disputes have arisen, nor may he start or take legal action of any kind if he has not first paid by the terms and in the terms agreed. 8) **TECHNICAL CHARACTERISTICS:** The technical data and characteristics stated in all the manufacturer's official publications refer to indicative nominal values. For specific needs and on explicit demand, the manufacturer can provide detailed technical sheets from which the internal acceptance criteria of the product can be deduced. The manufacturer reserves the right to make any modification without prior notice. Therefore weights, dimensions, performances and any other stated issues are indicative only and not binding.



### CONDICIONES GENERALES DE VENTA

1) **PEDIDOS:** Cualquier pedido transmitidos, ya sea por medio de nuestros agentes, ya por medio de carta, teléfono o fax, se considera definitivo sólo después de nuestra regular aceptación por escrito. 2) **ENTREGA:** Los términos indicados para la entrega no resultan obligativos sino que están sometidos a las posibilidades de fabricación o a fuerzas mayores (movimientos sindicales, averías de las maquinárias, entrega retrasada por parte de los proveedores, condiciones generales por las que las materias primas resultan imposibles de hallar, incendios, inundaciones o otras fuerzas mayores). Un retraso eventual no puede resultar por parte del comprador en cancelación del pedido ni en pretensión de indemnización. 3) **ENVIO:** La mercancía viaja por cuenta y riesgo del remitente aun si su precio está fijado franco domicilio del comprador. No se responde de algún daño debido a falta de peso o a averías de viaje ya que por eso resulta responsable solamente y exclusivamente el transportista al que el destinatario debe rápidamente elevar reserva antes de retirar la mercancía y de eso dar comunicación por escrito también al cesionario. Transcurridos 8 días de la data de recepción de la mercancía no se admiten más reclamaciones. 4) **PRECIOS:** Los precios se entienden libres de gravámenes fiscales y pueden variarse sin previo aviso. 5) **RESERVA DE PROPIEDAD:** La propiedad de los bienes entregados es del fabricante y pasa al cliente sólo después del pago integral del precio, de los intereses y de los gastos debidos. En caso de incumplimiento la mercancía será, sobre expreso pedido del fabricante, rápidamente devuelta a los depósitos del fabricante indicados puerto franco. El fabricante se reserva el derecho de adeudar al cliente los gastos soportados para la regeneración y renovación del material devuelto. 6) **PAGOS:** Los pagos deben efectuarse al vencimiento y según las modalidades establecidas, a nuestra sede. No se reconocen pagos efectuados a agentes, representantes o otras personas aun si por medio de efectos, salvo expresa autorización del fabricante por escrito. En caso de pago dilacionado, la falta de pago aun de una rata solamente permite al fabricante de exigir el saldo inmediato del crédito residuo añadido de los intereses devengados al tipo medio en vigor en aquel período. 7) **ACCION PROHIBIDA:** El cliente no puede por ninguna razón retrasar o suspender los pagos debidos a cualquier título, aun si hubieran reclamaciones o contestaciones, ni puede entablar o continuar acciones judiciales de cualquier tipo si antes no haya tomado medidas para el pago dentro de los términos y según las modalidades establecidas. 8) **CARACTERISTICAS TECNICAS:** Los datos y las características citadas en todas las publicaciones oficiales del fabricante, se refieren a valores nominales indicativos. Para responder a específicas necesidades y bajo explícita demanda, el fabricante dispone de fichas técnicas detalladas donde se pueden deducir los criterios de aceptación interna del producto. El fabricante se reserva el derecho de aportar cualquier modificación sin previo aviso: por lo tanto pesos, medidas, prestaciones y demás informaciones no son vinculantes sino que indicativos.



### CONDITIONS GENERALES DE VENTE

1) **COMMANDES:** Toute commande, faite par l'intermédiaire de nos agents, par lettre, par téléphone ou encore par télécopie, doit être considérée définie seulement après acceptation écrite de notre part. 2) **LIVRAISON:** Les délais indiqués pour la livraison ne nous engagent pas, mais ils sont subordonnés aux possibilités de fabrication et aux cas de force majeure (agitations syndicales, dégâts aux machineries, livraison différée de la part des fournisseurs, situations générales d'impossibilité de trouver les matières premières, incendies, inondations, ou d'autres causes de force majeure). Un retard éventuel ne peut pas déterminer, de la part de l'acheteur, l'annulation de la commande ni la prétention d'un dédommagement. 3) **EXPEDITION:** Les marchandises voyagent au risque et péril du commettant même si le prix est établi franco destination. Nous ne répondons pas des réclamations dues à faute de poids ni à avaries de voyage, étant responsable de cela uniquement et exclusivement le transporteur au quelle destinataire doit promptement dresser une réserve avant de retirer la marchandise et communiquer cela par écrit, pour information, même au cessionnaire. Après 8 jours à calculer à partir de la date de réception des marchandises, aucune pas au clients sinon après paiement intégral du prix, des intérêts et des frais dus. En cas de défaillance, la marchandise sera livrée de nouveau, sur demande précise du fabricant, aux dépôts indiqués par le fabricant franco de port. De toute façon le fabricant se réserve la faculté de débiter au client les frais supportés pour la régénération et la mise à neuf du matériel rendu. 4) **PAIEMENTS:** Les paiements doivent être effectués à l'échéance et selon les formes convenues dans notre siège. Les paiements faits à agents, représentants ou autres même si au moyen d'effets ne sont pas reconnus, sauf précise autorisation écrite de la part du fabricant. En cas de paiement échelonné, le non-paiement même d'un seul versement permet au fabricant d'exiger le solde immédiat du crédit restant augmenté des intérêts rapportés au taux moyen en vigueur dans cette période. 5) **DEFENSE D'ACTION:** Le client ne peut, pour aucune raison, différer ni suspendre les paiements dus à réclamation n'est acceptée. 6) **PRIX:** les prix s'entendent nets des charges fiscales et peuvent être variés sans que le fabricant soit obligée de donner un préavis. 7) **RESERVE DE PROPRIETE:** La propriété des biens livrés reste au fabricant et ne passe n'importe quel titre, même si des réclamations ou des contestations ont surgi. En outre, il ne peut ni intenter ni poursuivre aucune action en justice de n'importe quel genre, si, avant cela, il n'a pas pourvu au paiement dans les termes et les formes convenus. 8) **CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:** Les données et les caractéristiques techniques citées dans toutes les publications officielles du fabricant se rapportent à des valeurs nominales indicatives. Sur demande et pour des nécessités spécifiques, le fabricant peut mettre à disposition des fiches techniques des produits détaillées par lesquelles on peut déduire aussi les critères de recevabilité technique interne des produits. Le fabricant se réserve le droit d'apporter n'importe quelle modification sans aucun préavis; par conséquent les poids, les mesures les performances et tout ce qui est indiqué ne sont pas contraignants mais simplement indicatifs.



Dudullu Organize Sanayi Bölgesi 2. Cadde No: 14  
34775 Ümraniye İstanbul / Turkey  
Tel : +90 216 561 47 74 (Pbx) • Fax : +90 216 561 47 50  
[www.etna.com.tr/en](http://www.etna.com.tr/en) • [info@etna.com.tr](mailto:info@etna.com.tr)



**ETNA®**

**0850 455 38 62**  
customer service